



# CAMPEÃO das províncias



preço: 0,75 euros | 150\$000

2ª Série | Ano 4 | Nº 167 | 6 de Dezembro de 2001 | edição Aveiro

diretor: Lino Vinhal | programação: Regizcar

Hoje, a partir das 21h30  
o grande debate de Aveiro  
nos 99.3 FM e 103 FM

Na Assembleia da República

## Acessibilidades ao Concelho de Aveiro questionadas por deputados do CDS/PP

Página 8

**ESPAÇO V51**

Telem 83 702 73 78

Moeda / Modelo Ano ... Euros ... etc.

VOLVO 460 GLE	1990	2 467	708
RENAULT MEGANE 1.600	1990	2 229	1 403
FORD PUNTO 1.300	1990	4 229	808
SEAT CORDIA 1.70	1992	2 229	1 403
VAW PASSAT 1.2	1991	3 996	1 200
SEAT CORDIA 1.800	1991	3 996	1 200
SEAT ASTRA 1.4 SPORT	1997	6 229	1 803
SEAT CORDIA 1.7 LIMITED	1999	36 413	7 300
RENAULT 5	1999	2 229	1 000
VW POLO FOR CARAVAN 1.8	1992	2 260	600
RENAULT CLIO 1.4 3	1993	2 260	600
TOYOTA HIAC 90	1992	2 260	200
SEAT ASTRA 1.8	1994	4 229	900

Todas as viaturas com garantia escrita

Street Real Estate dos Novos Edifícios nº 2 - Loja 1  
3000-317 AVEIRO - Telef: 234 31 55 93  
Oficina: Câmara do Brinde - Telef: 234 310 401

Oficinas PRÓPRIAS

Melhor preço • Melhor serviço • Automóvel

As Sócios das Clubes - Todos os Ramos

**DESPORTO** Seguros  
Mediadora de Seguros  
Empresas, Câmaras, etc. e individuais

**Desporto Profissional e Amador**

Rua Castilho 130 - 69A - 1250-066 Lisboa  
Telef: 2131132 3031 02068 - Fax: 213142987  
Bacelar Rua da Constituição, 2655 - 4200-170 Porto  
Telef: 229348740 - Fax: 229348706  
E-mail: geral@desportoseguro.com  
Site: www.desportoseguro.com

EXPOSIÇÃO DO AQUELIDO E MARRAS

**Dom Papão**

R. do E. Almeida 210-2106 - 1700 - Espinho - Tel: 227 664 233  
Rua da Vitória 22-229 - 4000 - Aveiro - Tel: 234 259 299

**M** Decoração de Interiores

Um novo espaço a visitar...

Rua da Palmeira nº 12 Aveiro - Telef: Fax 234 423 882

**AVETECIO** VER PÁGINA Nº 22

### Em queixa à CNE PSD de Ílhavo acusado de usar crianças em campanha

O cabeça-de-lista do CDS-PP à Câmara de Ílhavo, António Pinho, formalizou na segunda-feira, na Comissão Nacional de Eleições, uma queixa contra o social-democrata Rihau Esteves por "usar crianças" na sua campanha.

António Pinho insurgiu-se contra a actuação dos alunos da escola básica do pri-

meiro ciclo e jardim de infância da Gafanha da Encarnação/Norte, que, na sua opinião, foram "vergonhosamente instrumentalizados" pelos professores para manifestar apoio à recandidatura de Rihau Esteves quando este visitou o estabelecimento de ensino.

Página 11

### Em Santa Maria da Feira Programa de animação dinamiza comércio tradicional

Página 9

entrevista da semana: (Massano Cardoso)



## Continuarei a ser contra a incineração

Página 3, 4 e 5

**MARAVILHAS**  
HYDRATING  
CAFÉ

**Cebolheiros**  
RUA AÍRES BARBOSA, N.º 38  
3810-042 AVEIRO - TELF.: 234 425 110

**água natural**  
entregue ao domicílio  
100 ml 300 ml 500 ml  
www.companhiadaagua.com

**VIÇÃO COM CLASSE**

**óptica nascimento**

ATENDEMENTO PERSONALIZADO  
GABINETE DE CONTACTOLOGIA  
CONSULTAS DIÁRIAS

Rua dos Combatentes da Grande Guerra, 18-24 - Tel: 234 424 252 / Fax: 234 421 397

## ficha técnica

Campeão  
das Províncias:

**Propriedade:**  
REGIOVOZ, Empresa de Co-  
municação, Lda. Aveiro.

**Director:**  
Lino Vinhal  
**Consulor Editorial:**  
Costa Carvalho

**Paginação:**  
e **Maquetagem:**  
Médias Áreas, Coimbra.

**Coordenador  
de Edição:**  
Arménio Bojovica

**Redacção:**  
Arménio Bojovica, Cristina  
Barros e Lino Vinhal

**Telefones:**  
234 356 106/234 428 132  
Fax 234 384 984

Av. Dr. Lourenço Peixinho,  
96-D, 2.  
3800-159 Aveiro.

E-mail:

cp@regiovoz@netc.pt

**Departamento**

**Comercial:**  
Dulcídia Rodrigues, Lidia  
Cordoso, Paula Nobre, João  
Fernandes, Paulo Simões

e Ismael Duarte  
**Telefones:**  
734 303 787/734 428 136  
/ 234 428 248/9  
Fax 234 384 981

Av. Dr. Lourenço Peixinho,  
96-D, 2.  
3800-159 Aveiro.

**Colaboradores:**

Alberto Ferreira, Amaro Naves,  
Américo Crego, António  
Lemos, António Salvaterra,  
António Silva, Armando  
Teixeira Carneiro, Carlos  
Coloche, Carlos Ferreira,  
Emília Serra, Fausto Ferreira,  
Gonçalo Ribeiro, João Duarte  
Ribeiro, João Raposo,  
Jorge Henriques, José  
Manuel Nunes, Lúcia Cruz,  
Lúcia Teixeira e Melo, Manuel  
Ferreira Rodrigues, Manuel  
Gomes da Silva, Manuel Paulo  
Dias, Maria Córdão Mendes,  
Mário Emília Carvalho,  
Mário Frota, Mário Ramos,  
Paulo Vitorino, Pedro Figueiredo,  
Rui Filipe de Paiva,  
Vitor Sequero.

**Delegação**

**de S. João da Madeira:**  
Rua Bombeiros Voluntários,  
420 - lote 3 - João C.  
3700 S. João da Madeira  
Telef. 256 822 497  
e 256 832 708

**Impressão:**

Centro de Impressão

Corseac

**Tiragem do Campeão:**

9.000 ex.

**Distribuição:**

Público, Campeão das  
Províncias (porta-a-porta),  
CCT.

**Registo:**

SRP sob o nº 722567

**ISSN:**

0874 - 3622.

**Depósito Legal:**

nº 127443/98

**Preço de cada número:**

150\$00, 0,75 euros

**Assinatura anual:**

5.500\$00/27,50 euros.

Membro da Associação  
da Imprensa Não-Diária.

ajnd

## o que pensam os avelinenses

## Violência contra a mulher aumentou ou diminuiu?

## Mulheres "silenciosas" por medo e vergonha

Cristina Barros

O Dia Internacional para a eliminação da violência contra as mulheres. Comemorou-se no passado dia 26. Por causa da importância desta temática no domínio das políticas sociais, da igualdade e das próprias relações humanas, o Campeão das Províncias falou com algumas pessoas sobre essa realidade, notando que existe uma certa dificuldade em abordá-la.

A violência contra as mulheres é, na sua maioria, praticada em casa pelo marido, mas existem muitas outras formas de violência, nomeadamente a psicológica no local de trabalho.

Relativamente à violência doméstica, em muitos casos, a mulher vítima mantém-se em silêncio por vergonha da sociedade, ou simplesmente dos seus vizinhos, e por medo de represálias. Hoje, as associações e as linhas telefónicas de apoio à vítima são mais frequentes, mas a legislação continua a "desproteger" estas mulheres, factor que faz com que também, e muitas das vezes, não se queiram expor nas barras dos tribunais ou nos depoimentos na Polícia. Muitas das queixas apresentadas, às escondidas, são depois retiradas, por medo ou ameaças dos agressores. Mas, felizmente, e embora sendo uma minoria, há outros casos bem sucedidos.

De acordo com os inquiridos, as razões que levam a esta violência são variadas, nomeadamente alcool, crise financeira, falta de emprego, intolerância, incompreensão...

1. Qual o comentário que faz à violência praticada contra as mulheres? No seu opinião, os casos têm aumentado ou diminuído?

2. Muitas mulheres não apresentam queixa nem revelam as agressões de que são vítimas, será por medo ou por vergonha?

3. A lei protege-as?

4. Que castigo defenderia para os agressores?

**Bernardete Brandão  
50 anos  
Escriturária**



"Agressores  
deviam sentir na pele..."

Considero uma situação péssima a violência contra as mulheres. Muitas vezes, as vítimas não revelam por medo e vergonha, porque teriam de contar o que se passa dentro de casa. A legislação não protege as mulheres. Os agressores deviam sentir na pele os mesmos actos.

**Amélia Silva  
57 anos  
Doméstica**



"As dores são iguais"

É uma situação muito má, mas julgo que há uns anos atrás havia mais casos de violência contra as mulheres, ou pelo menos tinha a sensação de que se ouvia falar mais so-

bre isso. Hoje, as mulheres já têm a sua autonomia, já é mais fácil. Muitas escondem-se mais por vergonha, e quando se revela é sempre a alguém de confiança a quem se pede segredo. E se calhar a lei protege-as pouco, porque se assim não fosse a mulher não teria tanto medo de apresentar queixa. O castigo...nem que fossem três dias passados na prisão. Nós somos humanos, somos iguais, as dores são iguais.

**Sandra Ferreira  
29 anos  
Militar**



Mulheres recebem (hoje)  
mais apoios

Julgo que os casos de violência contra as mulheres diminuiu, pelo menos agora há mais apoios às vítimas. Essas violências deve-se talvez ao álcool e a crises financeiras. Muitas das mulheres vítimas não falam por medo e por vergonha. A lei não as protege. Um castigo? Talvez o mesmo...

**José Simões  
61 anos  
Aposentado da Função  
Pública**

"Há falta  
de compreensão  
entre as pessoas"

A violência não é a solução.  
A origem desta violência por



vezes está na falta de compreensão entre as pessoas, outras vezes também se deve ao álcool, ao tabaco, à droga. As mulheres vítimas não revelam com medo de uma nova agressão. A lei não as protege muito, eu acho que elas têm mais apoio por parte das organizações. O castigo seria a prisão.

**Cláudio Bastos  
32 anos  
Técnico de Informática**



Lei não defende  
os desprotegidos

A violência contra as mulheres terá a ver com o desemprego, o alcoolismo, as drogas. As mulheres vítimas de agressões não se expõem por medo. A lei não as protege, aliás, a justiça portuguesa está cada vez pior para os mais desprotegidos. O castigo, deviam-se, primeiro aplicar multas e numa fase posterior, decretar prisão.

Uma rádio para ouvir  
um meio para anunciar

99.3

RÁDIO SOBERANIA - ÁGUEDA/AVEIRO

Escrivânia:

ÁGUEDA:  
Rua José Saraiva,  
20 - 3.  
Telef. 234 822 133  
Fax 234 624 234

AVEIRO:

Av. Dr. Lourenço Peixinho,  
96-D - 2., Sala B  
Telef./Fax. 234 386 222

## Continuarei a ser contra a co-incineração

Salvador Manuel Correia Massano Cardoso nasceu a 11 de Janeiro de 1951 em Santa Comba Dão. Hoje, casado e pai de três filhos, é Professor catedrático da Faculdade de Medicina da Universidade de Coimbra na área da Epidemiologia e Medicina Preventiva, bem como nas disciplinas relacionadas com a Saúde Pública. Mas tudo terá começado quando, ainda quartanista, e a frequentar a Cadeira de Higiene, o Professor Miguel Goulão o "desafiou" para abraçar aquele ramo da Medicina. O percurso ascensional, esse foi meteórico. Na

Entrevista que concedeu ao "Campeão", o Professor Massano Cardoso fala da Epidemiologia com o mesmo à vontade com que se refere à co-incineração. Investigador, não utiliza meias tintas para expressar as suas ideias sobre cortes orçamentais. Define a política e os políticos de um modo sui generis... Afirma, sem rodeios, que Coimbra é uma cidade a que só falta organização. Naturalmente que as autárquicas não lhe passam ao lado, como o leitor vai ler, lá para o fim deste interessante diálogo que conosco mantene.



Massano Cardoso - Especialista em Epidemiologia e Medicina Preventiva

João Bravo  
Daniel Costa

Até os registos de mortalidade são deficitários

Campeão das Províncias (CP): No Instituto do Ambiente e Vida tem o seu cargo o domínio científico do Epidemiologia. O que é isto?

Massano Cardoso (MS): Há uns anos atrás o Professor Cayolla da Mota criou uma Associação, a Associação Portuguesa de Epidemiologia, que faz parte da sua fundação, e fui mesmo o seu segundo Presidente... A Epidemiologia é uma área muito importante e que está em franco desenvolvimento. Permite estudar como é que as doenças se comportam, quais são as suas causas, os seus factores, tudo o que se cria contributo para a prevenção. Define, caracteriza e identifica as doenças. Muito daquilo que sabemos sobre as doenças e as suas causas, tem que ver com a Epidemiologia, que depois tem uma aplicação, em termos clínicos e de prevenção. Fazem-se estatísticas e muita investigação.

CP: Mas porquê? MS: A razão é muito simples. Os povos do sul são povos que nascem muito tarde para a necessidade do registo dos dados, ao passo que os povos nórdicos têm uma cultura de registo e uma capacidade muito mais elaborada, oriunda mes-

ma de várias causas, como as finanças, os impostos... Entre nós, infelizmente, até os registos de mortalidade são deficitários. Broughtal, dentro da União Europeia é aquele em que a segunda causa de morte é devida a doenças desconhecidas. E eu pergunto como é que um País que se quer europeu tenha uma coisa destas...

CP - É a falta de tal cultura...

MC: Mas olhe que não me refiro só à falta de cultura das pessoas, em geral. Englobo mesmo a cultura médica. Naturalmente que se as doenças não são registadas, alguém falha. O não preenchimento correcto das doenças e muitas vezes dispensarem-se feitu- ras de autópias, contribui para este estado. Até já tive conhecimento que determinadas autoridades judiciais dispensam a autópsia, em situações em que não se conhece verdadeiramente a causa da morte. Desde que não haja suspeita de crime, dispensa-se.

Isto é dramático, porque depois não podemos fazer estudos. Há aqui uma discrepância: por um lado, somos capazes de fazer investigação científica e ter dados estatísticos muito válidos, e, por outro, temos situações de registo, realmente muito deficientes. É uma espécie de um paradoxo muito mal amado.

CP - E se mudossemos de tempo? Fale-nos da co-incineração, desse complicado dossier.

MC: O dossier é na verdade complicado, porque, naturalmente é um problema muito complexo. De facto, os resíduos têm que ser tratados, tem que haver uma redução da sua produção, tem que haver uma política ambiental em relação a eles. Quer se queira quer não, nós produzimos resíduos, talvez mais do que seria necessário. E depois, esta política ambiental passa por aquela filosofia dos três "erres"... Reciclagem, Redução e Reutilização. Claro que isso tem que ser cumprido, embora

depois se possa dizer que há resíduos que não podem ser nem reduzidos, ou não podem ser reciclados ou reutilizados. E, nestes casos terão que ser destruídos através da co-incineração. Mas há autores que afirmam que aquilo que fica para queimar é muito pouco, pelo que restará saber se se justificará ou não...

CP...

MC: Não sou perito nessa área. Mas o que coloco é que, se de facto não houver possibilidades de os reduzir, de os reciclar ou de os reutilizar, e, se de facto a única alternativa é queimá-los, isso terá que ser feito em condições que ofereçam garantias de não contaminação do meio ambiente, sob o ponto de vista humano.

No processo da co-incineração o problema é que as cinzeiras estão localizadas em unidades agrícolas, em áreas ambientais com características muito próprias e poderá haver, eventualmente, a emissão de poluentes que possam vir a contaminar as pessoas que vivem naquelas re-

dondezas, não só através da atmosfera, mas pela contaminação hídrica ou mesmo por via alimentar.

Sou contra o processo da co-incineração porque naturalmente há riscos. Apesar de não estar devidamente quantificados, pela ausência de estudos, quer em quantidade quer em qualidade, porque é um processo relativamente recente...

Sou contra a co-incineração e continuarei a sê-lo

CP - Lá está o tal falha da Epidemiologia...

MC: Exactamente. A falta de estudos epidemiológicos, como costumamos dizer, a ausência da evidência de um fenómeno, não é sinónimo de ausência de consequências. O facto de não termos estudos que nos permitam, digamos que de uma forma pragmática afirmar da inocuidade de processos, isso não significa que haja evidência da ausência de problemas.

Continua na pag. seguinte



Lusitaniagás

Grupo | GDP



entrevista da semana [Massano Cardoso]

## Ninguém vem impor a ninguém qualquer tipo de risco ambiental

Continuação da pág. anterior

Perante esta situação, terão que ser tomadas todas as medidas no sentido de evitar qualquer tipo de agressão ambiental, agressão humana. Naturalmente que isto leva-me a uma tomada de posição e por isso sou contra a co-incineração e continuo a sê-lo, apesar de pertencer à Comissão Científica, e os restantes membros sabem perfeitamente isso.

**CP- Mas o que é que o leva a "destoar" dessa Comissão?**

MC- Aquilo é um processo de combustão e, qualquer processo destes, queima. E ninguém pode garantir que aquilo que sai não possa ser perigoso. Por outro lado, as pessoas ali envolvidas podem ser contaminadas... Poder-me-ão dizer que se tudo for garantido, se houver vigilância, se houver controle na entrada dos produtos, se as condições de queima forem as ideais... se... se... se...

**CP- Não lhe parece que são "ses" o mais?**

MC- São, são. São tantos que no País onde vivo os "ses" para mim metem-me um susto. Para mim os "ses" não são constantes mas sim variáveis, que entram na formação das minhas dúvidas. Tenho todo o direito a formular, por

que todos nós, no dia-a-dia, na nossa vivência, sabemos perfeitamente o que é que se passa com os nossos controles. É verdade ou é mentira? Controle, fiscalização do que quer que seja... fiscalização de obras, fiscalização do meio ambiente, fiscalização da alimentação, fiscalização dos impostos... Sabe o que é que acontece em Portugal em relação aos diferentes tipos de fiscalização. Todos nós temos essa percepção. Ora, para mim, isto não é uma constante mas sim uma variável com que tenho que entrar em linha de conta...

**CP-...**

MC- Por outro lado, há estudos epidemiológicos que não são devidos à co-incineração mas sim relacionados com incineradoras dedicadas, incineradoras de resíduos urbanos, incineradoras hospitalares, que apontam para a população envolvente. Portanto, mutatis mutandis, se estes estudos apontam para evidências de acumulação de efeitos perniciosos na saúde das pessoas envolvidas, a vários níveis, naturalmente que eu, por uma questão de similitude, utilizo que um processo de co-incineração também é uma incineração, e, se aquelas produzem, porque é que esta não há de produzir? Isto não são afirmações gratuitas!

**CP - Chegou mesmo a proferir que já apontavam para um défice de Saúde em Souselas...**

MC- Mas isso tinha a ver, não com a co-incineração, mas com as cimenteiras. Estas, só por si, já constituem um factor de agressão ambiental. No estudo epidemiológico que já efectuava, verificou-se que a prevalência de problemas relacionados com as vias respiratórias, nomeadamente bronquites e asma, era substancialmente superior aquilo que ocorre na Região Centro e no resto do País. Portanto, há ali um défice do estado de Saúde. Não é por acaso que numa zona haja tanta patologia respiratória.

**Nunca mais os coisos se vão passar com o dantes**

**CP- E naturalmente vai agravar-se. Será?**

MC - Se se agravar ou não, não sei. Só depois de fazer o estudo é que poderei dizer-lhe. Não posso fazer afirmações dessa natureza antes de se fazerem os estudos epidemiológicos. Mas por não saber é que tenho receio que possa acontecer alguma coisa. Ora, sendo assim, todo este processo deveria ser conduzido por forma a que as pessoas envolvidas não viessem eventual-



"as cimenteiras, só por si, já constituem um factor de agressão ambiental"

mente a ser agredidas. Eu não sou Engenheiro do Ambiente, mas julgo que isto deveria ser feito num sítio onde de facto não houvesse contaminação ambiental, contaminação da cadeia alimentar, contaminação hídrica, pessoas à volta.

O País pode não ser muito grande, mas também não deve ser muito difícil encontrar uma região adequada. Para mim, situada ali, está mal. O problema é que tomaram esta decisão, eu estou num Estado de Direito, num Estado Democrático e portanto tenho que cumprir com as regras.

**CP- Isto funcionou quase como que uma imposição e acaba por se transformar numa derrota...**

MC- Bom! Aqui há várias vertentes. Sob o ponto de vista científico, não considero isto nenhuma derrota. Um cientista nunca se considera derrotado, mes-

mo que não tenha ganho a sua tese. Eu não me considero derrotado. De maneira nenhuma. Até porque, veja, com toda esta polémica que se gerou à volta da co-incineração, as pessoas que estiveram no processo, deram um contributo notável para a cultura ambiental em Portugal... Nunca mais as coisas se vão passar como dantes.

**CP-...**

MC- Todo este processo, toda esta discussão, toda esta problemática, originou, tanto a nível local como Nacional, uma consciencialização para os problemas ambientais, digamos que foi como que um curso intensivo de aquisição de uma cultura mental. Tenho perfeitamente consciência que a partir deste momento, ninguém vem impor a ninguém qualquer tipo de risco ambiental. As populações já não aceitam, ou então, para aceitar terá que ser com certas re-

gras. Houve uma capacitação colectiva e ambiental... As pessoas já não ficam passivas. Calma lá! Antes de imporem, nós também temos a nossa palavra e queremos saber como é que é. Só neste aspecto, foi uma vitória. Agora, vamos ver. Temos outras lutas, que é o saber se todo este processo, isto é, se as regras que foram definidas, terão que ser cumpridas. Também é um bom teste para o nosso País.

**CP- Mas já se elaboraram relatórios a esse respeito.**

MC- Pois elaboraram. Aquilo que foi afirmado é que se... se... se... os tais "ses" forem cumpridos não vai haver problema nenhum. É o que lá está, como toda a gente sabe. Vamos ver se isso é, ou não é efectuado. É um bom teste aos nossos mecanismos de controle e de uma nova cultura, agora já não popular, mas científica. →



João Bravo

Nasceu em Santa Comba Dão há 50 anos. Torção natal que ama estreitamente, que visita com uma periodicidade de semanal. Raízes profundas, alma de beirão, generosidade e filia da família cativantes, sem estigmas sa-lazaristas.

Estudante inteligente, dedicado e assíduo, com o orgulho incoincido de nunca ter faltado a uma aula, numa carreira universitária que culminou com a licenciatura em Outubro de 1977, primeiro degrau até atingir a cátedra.

Não obstante ter sido incorporado na Força Aérea foi

## O cientista... Salvador

sempre Homem de «voos rarizantes» nos aeroportos médicos, refugiando-se nos gabinetes da investigação, com um trabalho que não procurou tivesse visibilidade.

Esse recolhimento, a clausura científica, não impediu que a sua competência saltasse para o exterior, que o seu nome pulasse para a comunicação social, que ganhasse os galões da popularidade.

Acredita que Coimbra é um «vulcão» adormecido, crítica a falta de auto-estima por uma cidade que adoptou como sua, considera que a política é a arte mais nobre mas nem todos a que a servem tem essa nobreza.

A co-incineração, uma causa que o entusiasma. Que monopolizou as suas preocupações, que lhe adensou as dúvidas sobre um problema complexo, como lhe muitos seque o assistam, que engordam o ventre das incertezas.

Apesar de ser um combatente solitário numa Comissão Científica que, na sua opinião, não precisaria de se

catalogar de Independente, não assume qualquer espécie de desaire, antes proclama a vitória de ter contribuído para consciencializar as pessoas sobre as questões do Ambiente e da Saúde Pública.

Considera que em termos ambientais estamos a viver num mundo «pós-natal», onde os desastres são desencadeados por uma frenética e imprevista actividade humana e sustenta que a qualidade de vida depende de uma consciencialização e vigilância adequadas, que garantam, o fraco equilíbrio do Planeta, reconhece que a Saúde Ambiental é uma das principais preocupações a nível mundial.

Defensor de Souselas e Coimbra, último bastião da resistência, derradeira muralha contra o pragmatismo de uns tantos, honestidade científica e intelectual a contraporem-se a suspietas cezanas, este Professor da Faculdade de Medicina, Massano Cardoso, pode vir a justificar, na plenitude, em termos de Saúde Pública, para Coimbra, o seu nome baptismo...SALVADOR.



entrevista da semana [Massano Cardoso]



"Se o meu Instituto tivesse que depender do Orçamento do Estado, já não existia e não teria ido a lado nenhum."

mañ político a alguém é quase ofensivo.

**CP- Mas porquê? Os políticos criaram má imagem de si próprios?**

**MC- Não, não criaram.** É que muitas pessoas capazes, dotadas de qualidades fora do comum, não vão para a política. E o que é que acontece? Isto é tal e qual como na Ecologia. Quando uma determinada espécie desaparece de um determinado território, esse território vai ser ocupado por outra espécie. Então, a única forma de evitar que haja espécies predadoras, ou espécies que tenham consigo um veneno e que ocupem esse nicho, é que os mais aptos ocupem esse espaço. Isto, leva-me a pensar que todas as pessoas deviam intervir mais activamente na política, no sentido de ocupar esses nichos, porque quando eles ficam ocupados com pessoas saudáveis, pode ter a certeza que as menos aptas ou menos dotadas não vão deslocar as mais capazes...

**CP - Não respondeu ainda...**

**MC- Ah!** Sobre as autarquias? Quanto maior movimento melhor, quanto mais lutas melhor, quanto mais discussão melhor. Unanimismo é mau. Partidos únicos, também já sabemos que é péssimo. Quanto mais intervenção política melhor, quanto mais pessoas motivadas melhor. Eu fico todo satisfeito por ver isto, e, ganhe quem ganhar...

**CP - Desculpe-me, mas onde é que quer chegar?**

**CP- No meio de tudo isto não terá havido uma vertente política como que a punir Coimbra?**

**MC- Eu estava a explicar-lhe a parte científica. Mas acho que sim.** Que houve à mistura uma parte política. Nem sequer sei se foi uma punição. Também não estou a ver ninguém a querer punir quem quer que seja, por uma questão de prazer. Isso seria um caso de sadomasoquismo governamental... Posso discordar muito daquilo que os governantes fazem, mas também não lhes vejo, pelo menos um traço, de um desvio comportamental dessa natureza.

**CP- Mas reconhece que Coimbra não teve peso político...**

**MC- Acho que qualquer cidadão de Coimbra, percebe e reconhece que Coimbra não tem o peso político que julgava ter.**

**CP- Entremos agora nas suas funções de investigador. Com estes cortes orçamentais está já a sentir esses efeitos?**

**MC- Por acaso não, e por uma razão muito simples.** Como nós temos na nossa Faculdade de possibilidades de prestar serviços ao exterior, e como possuímos receitas próprias em virtude de um certo número de iniciativas, e outras receitas provenientes dos próprios Cursos de pós-graduação... ai de mim se dependesse do Orçamento do Estado. Não dependo um tostão dele. Se o meu Instituto tivesse que depender do Orçamento do Estado, já não existia e não teria ido a lado nenhum.

**CP- Coimbra... Tem razão de ser toda esta onda de criticismo ou estamos em presença de uma população despidida de auto-estima?**

**MC- Nota-se perfeitamente que há falta de auto-estima. Aliás, é um assunto que todos os dias vem à conversa, sempre que estamos com diferentes colegas. Há qualquer coisa que falta a Coimbra. Era preciso que as pessoas fossem mais orgulhosas. Isto não é dizer mal da terra... Há sempre críticas. Tem que haver. As pessoas a que devem é, no seu ambiente, criar uns certoselos de sociabilidade, fazer nascer mecanismos, que façam com que se sintam bem.**

Aqui, as pessoas não se sentem bem. Há qualquer coisa. Não sei. É um problema sociológico muito complexo.

**Hoje o político tem um sinal negativo**

**CP- Como é que está a acompanhar este acto eleitoral?**

**MC- Eu tenho uma noção da política muito própria. Considero-a como a arte mais nobre. O que aconteceu é que muitos políticos... não são nobres. Mas que a política é a arte mais nobre, não tenho dúvidas. Por definição, a política tem como objectivo servir os outros. E quem entra para a política vai com esse sentido de missão. Sabendo que tem meios, que tem capacidade e disponibilidade, vai fazer um serviço público. Servir os outros não é uma questão missionária, é um dever que essas pessoa têm. Mas o que aconteceu é que hoje a política tem um sinal negativo. Quando cha-**

e ainda



**"Um dos sinais de envelhecimento das pessoas é quando passamos muito tempo à mesa. Tenho o hábito de comer com muita rapidez e gosto de tanta coisa... freijoado, dobrada, e, mesmo com isso das vacas loucas e tudo".**

**"Bebo pouco, mas gosto bastante do vinho da minha região, o Dão tinto, que é muito agradável. Sarcas... ali naquela zona toda, há na verdade um vinho de excelente qualidade".**

**"O Professor Goulão é que foi o responsável por toda esta "brincadeira". Tinha uma grande capacidade, entusiasmou-me e motivou-me para que eu tivesse seguido esta carreira".**

**"Já tive visões, mas à medida que vamos envelhecendo a gente perde-os. Foi um fantasma inventado, mesmo daqueles da posse. Faltavam cinco minutos para o dia 31 de Dezembro de 1984 em que fumes o último cigarro".**

**"Como na altura não havia o 6.º e o 7.º ano em Santa Comba, terminei o Liceu no Colégio Nuno Álvares, em Carregal do Sal e, depois, em 1969 vim então para Coimbra".**

**"Comissão Científica Independente? Não gosto do nome. Há nesta designação uma redundância... Independente de quê? Só se for do Pvdor político...".**

**"Tenho que dormir 8 horas. É sagrado, e a única coisa que faz com que mantenha a minha actividade. Vou muito cedo para a cama. Às vezes, antes das 11 da noite já li estou".**

**"Os meus pais está agora mais tempo em Santa Comba do que em Coimbra. Eu passo lá todos os meus fins-de-semana e, desde 1979, depois que saí da roupa, também lá exerço ciência".**

**"Adoro ver Televisão. Sempre que posso não a despenso".**

**"Gosto muito de Literatura. É pena não ter mais tempo. Considero-me um devorador de livros. Curiosamente, quando saio do País é quando mais livros levo comigo. Gosto da Literatura Portuguesa, Ensaio, alguns romances. Nisto, faço quase que clinica geral".**

**"Nos meus primeiros tempos de Coimbra, cheguei a sentir, por razões óbvias, as consequências de ter nascido em Santa Comba. Mas, com o tempo, os meus companheiros foram deixando de me dirigir as habituais "piadinhas".**

**"As minhas lérias são divididas entre 8 dias na Praia e o resto em Santa Comba Dão, naquelas praias... adoro andar por aquelas aldeias".**

**"Em toda a minha vida nunca faltei a nenhuma aula, fosse ela prática ou teórica e, para além disso, era muito participativo".**

**"A lealdade e a honestidade são para mim os dois predicados humanos que mais admiro. Na inversa, não concibo a hipocrisia".**

SI

MARCO DE INCÊNDIO "SOMEPAL"

Estanquidade a 500 mm abaixo da linha de solo  
Ensaado por diversas corporações de bombeiros  
e organismos oficiais  
Fabricado segundo normas europeias



Fucoli Somepal  
FABRIL DO CERRADO

VÁLVULA DE CUNHA ELÁSTICA

Construção segundo Normas Europeias  
Ferro Fundido Dúctil GG150  
Pintura Epóxica



Sede: Apartado 467 - Coimbras - Tel. 236 493 100 - Fax 239 460 139/9  
3001-906 Coimbra  
Filia: Apartado 4 - Rua de Aviação, 52 - Tel. 251 949 261 - Fax 251 949 280  
3020-923 Pampilhosa

## Aveiro

Loja do Cidadão completou um ano de actividade

## Utentes continuam a não beneficiar do horário alargado

A Loja do Cidadão de Aveiro completou um ano de actividade no dia 4. Desde a sua abertura até ao final de Novembro passado, foram atendidas 652.380 pessoas. No ranking dos 10 primeiros serviços mais visitados, está a EDP, com 100.330 utentes, seguida da Direcção Geral das Contribuições e Impostos (63.432), Direcção Geral do Registo Notarial - Bilhete de Identidade (52.353), CTT (51.748), Caixa Geral de Depósitos (51.469), Portugal Telecom (50.470), Centro Regional de Segurança Social do Centro - Aveiro (47.369), Serviços Municipalizados de Avei-

ro (39.486), IDICT - Instituto do Desenvolvimento e Inspeção das Condições de Trabalho (34.015) e Direcção Geral de Viação (32.946).

Ao longo de um ano, o mês passado obteve o maior número de sempre relativamente à média de visitas diárias, com um total de 2.584. E mais uma vez, e reportando-nos ao mês de Novembro, é a EDP que tem a média diária de visitas diárias mais elevada, com 359 visitas, seguida da Caixa Geral de Depósitos, com 243, a Portugal Telecom, com 231, CTT, com 221, e o Centro Regional de Segurança Social, com 216 visi-

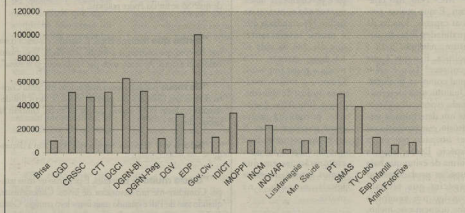
tas.

De acordo com um inquérito feito pela Loja do Cidadão a 695 utentes, de forma aleatória entre 2 e 22 de Novembro, o utilizador da Loja tem, em média, 25 a 31 anos, tendo a maioria entre 18 e 31; têm, na maior parte, o ensino secundário e estão estão empregados. A maior parte dos utilizadores vem à Loja do Cidadão efectuar pagamentos e cerca de 20 por cento vem fazer contratos. Deslocam-se, na sua quase totalidade a partir de Aveiro, e em segundo lugar de Ilhavo. Entre os 695 inquiridos, havia também utentes dos dis-

tritos de Coimbra e Viseu.

Os funcionários da Loja de Aveiro são indicados como muito simpáticos, sendo o custo dos serviços prestados razoável. O pico de utilização da Loja é entre as 8h30 e as 10h aos dias da semana e entre as 9h30 e as 12h aos sábados. Deprende-se, por isso, que o utilizador continua a usufruir dos serviços dentro do horário normal de expediente, não beneficiando do horário alargado.

Nas sugestões, é muitas vezes indicada a necessidade de existir um serviço público de fotocópias dentro da Loja.



Atendimentos acumulados por entidade num ano de actividade

## Concurso de Quadras



O «Campeão das Províncias» privilegia a Cultura Popular dentro da sua linha editorial pelo que, no prosseguimento dessa política de chegar a todos os estratos sociais, desafia os leitores a darem lugar à sua imaginação sob a forma de quadras populares.

Na edição da passada semana, nesta e nas duas seguintes, está o nosso jornal a publicar, um destacativo de quatro páginas contendo publicidade, que serão o mote para as propostas, sendo apenas obrigatória a inclusão da palavra Natal e o nome de um dos estabelecimentos anunciantes.

Tudo muito fácil e aliciente, como aliciente será o prémio para distinguir o melhor vane, que pode enviar um número ilimitado de produções, o que aumentará, necessariamente, as possibilidades de ganhar o concurso.

E uma vez consagrado como vencedor, o mais inspirado dos nossos leitores-poetas, levará para casa um Cadete de Natal no valor de várias dezenas de contos, que incluirá produtos próprios da quadra natalícia.

Remetidas as quadras para a sede do «Campeão», Av. Dr. Lourenço Peixinho, nº. 26-D - 2º 3800-159 Aveiro, terá que aguardar pela edição de 27 de Dezembro para saber se foi o autor do melhor trabalho.

Se assim acontecer, como os produtos são prémios, terá de levantar o prémio no prazo de cinco dias. Se o não fizer o «prémio» recairá sobre uma instituição de solidariedade social com sede em Aveiro e não em Coimbra como por lapso se indica no regulamento inserido naquele encaixe, ou entregue a um agregado familiar comprovadamente carenciado.

O convite está feito, há que buscar a veia poética que possibilizará juntar o útil (a alegria de vencer) ao agradável (o conjunto de especialidades natalícias).

## Apresentação do programa Fulbright na Universidade de Aveiro

A Comissão Cultural Luso-American/Fulbright realizará uma apresentação das bolsas do Programa Fulbright no Auditório do Departamento de Engenharia/Mecânica da Universidade de Aveiro, no dia 12 de Dezembro de 2001 às 15h00. A apresentação será efectuada pelo Dr. Paulo Zagalo e Melo, Director Executivo da Comissão e a Dra. Rita Bacelar, Coordenadora do Programa.

A referida apresentação, destinada prioritariamente a alunos finalistas, recém-licenciados e professores da Universidade de Aveiro, tem por objectivo a divulgação dos vários tipos de Bolsas Fulbright cujos concursos decorrerão durante 2002.

O objectivo do Programa Fulbright, estabelecido em 1946 de acordo com a lei introduzida pelo senador americano J. William Fulbright, é o intercâmbio educacional entre os Estados Unidos e o resto do mundo. Ao longo dos seus 53 anos de existência, o Programa permitiu a mais de 80.000 americanos ensinar, estudar ou realizar investigação em países estrangeiros, e a mais de 140.000 estrangeiros fazer o mesmo nos Estados Unidos. Anualmente, atribuem-se cerca de 4.000 novas Bolsas Fulbright.

O boletim do Programa são seleccionados com base no seu curriculum académico e profissional, nas suas qualificações e potencialidades e também, na sua capacidade e vontade de partilhar ideias e experiências com pessoas de culturas diferentes. De entre os Fulbrighters importantes ou que ocuparam ou ocupam posições de relevo nos seus países, podemos destacar Umberto Eco, Fernando Henrique Cardoso, Javier Solana, Bourous Bourous Ghali, Andreas Papandreu, Stacy Keach, James Buchanan e Milton Friedman.

Em Portugal, o Programa Fulbright é administrado pela Comissão Fulbright, criada em 1960, através de acordo assinado pelo Governo dos E.U.A. e o Governo de Portugal. A Comissão Fulbright é uma instituição binacional e sem fins lucrativos. Desde 1960, mais de 1000 professores e estudantes portugueses e cerca de 600 americanos receberam Bolsas Fulbright concedidas pela Comissão Fulbright. As bolsas para portugueses atribuem-se a pessoas que tenham, pelo menos, o grau científico de Licenciatura e queiram fazer Mestrado ou Doutoramento, ensinar ou fazer investigação nos estabelecimentos do ensino superior nos E.U.A.

### Colóquio Clássico

## Máscaras, Vozes e Gestos nos Caminhos do Teatro Clássico

Hoje e amanhã, a linha nº 5 do Centro de Línguas e Culturas (Recepção da Cultura Clássica) em conjunto com a área de Estudos Clássicos do Departamento de Línguas e Culturas da Universidade de Aveiro leva a efeito, no auditório do Departamento de Ambiente e Ordenamento da Universidade de Aveiro, a 4ª edição do «Colóquio Clássico Máscaras, vozes e gestos

nos caminhos do teatro clássico». Este congresso internacional pretende reflectir sobre a importância do teatro clássico e da sua recepção no mundo ocidental.

Haverá espaço para a abordagem quer do teatro grego, quer do teatro latino, quer da recepção do teatro clássico no mundo ocidental através da visão de um conjunto de conferencistas convidados.

### São Bernardo

## Associação Musical faz 25 anos no sábado

A Associação Musical e Cultural São Bernardo comemora o 25º aniversário este sábado (dia 8). Do programa destaca-se a missa solene celebrada na Igreja paroquial de São Bernardo, às 10h, a sessão solene do aniversário, com início às 11h, com a distinção aos elementos da Fanfara de São Bernardo, a atribuição de Amigo Honorário e Título de Notável. O almoço de confraternização está marcado para as 13h, no Centro Paroquial. Às 17h, no mesmo local, realiza-se um concerto com a Banda de Gaitas de CEA (Galiza) e a Orquestra de Metais e Percussão São Bernardo.

# As expectativas dos cidadãos

*Desde há um ano que a PriceWaterhouseCoopers e a Vector XXI, duas empresas de consultoria, uma das quais de âmbito mundial, têm andado a estudar as perspectivas e características da existência digital da "coisa pública", quer na perspectiva da situação actual de serviços oferecidos quer nas reais expectativas dos cidadãos que visitam os sites governamentais e dos serviços directos da Função Pública e, afinal, o que pretendem eles para uma mais rápida experiência online. São estes resultados que merecem ser conhecidos e analisados, mesmo à perspectiva local.*

João Manuel Oliveira  
jmo@esoterico.pt

Luis Novais, presidente da Vector XXI, a empresa que realizou o estudo sob patrocínio da PWC, refere no preâmbulo à apresentação do estudo, as várias facetas do "querer digital" e do modo de entender a oferta e a procura de formas de "e-government". Ele refere como primeira meta a alteração de serviços da Administração Pública dando entender que "não adianta querer aproximar o Estado do Cidadão através de novas fórmulas de comunicação, se os próprios procedimentos da Administração Pública não forem profundamente alterados".

O exemplo dado é genial. Nos primeiros tempos do comércio electrónico no Reino Unido, por exemplo, os estudos de mercado eram arrasadores para as empresas, que foram as primeiras a ter necessidade de perceber isto. Veja-se que, no decorrer de 2000, os atrasos na entrega das encomendas e o incumprimento das obrigações por parte dos e-comerciantes eram os problemas mais comuns do "business to consumer" britânico. Ao todo, cerca de 37% das compras feitas através da Internet enfrentavam problemas de diversa ordem. Em 38% dos casos havia atraso na entrega das encomendas e 17% dos pedidos nem sequer eram atendidos, isto de acordo com um estudo do Trading Standards Institute. Os exemplos podiam-se multiplicar. Para todas as empresas ficou claro que estar no e-business implicava profundas alterações no "back office", ou seja, não adiantava um "front office" digital muito eficiente, se em simultâneo todos os procedimentos e toda a cadeia logística não são reformuladas.

## Reorganização

"Isto é um sério alerta a todos os que, na Administração Pública, são grandes entusiastas do e-government e que, muitas vezes, se vêem confrontados com a indiferença e até o boicote dos seus parceiros. A pior armadilha em que podem cair é aceitar seguir com projectos digitais que não sejam antecédentes (ou pelo menos simultâneos) por profundas alterações na estrutura da Administração Pública". Luis Novais não podia ser mais claro... E concreto na sua análise, que pode e deve ser deslocada para o nosso âmbito local. E com que medidas?

A organização da Administração Pública tem de aproveitar as potencialidades da comunicação interactiva para fazer uma "revolução". O Cidadão tem que deixar de ser tratado como sendo o satélite da máquina administrativa. Ao contrário, tem de ser esta a gravitar em torno daquele. Isso implica uma administração que não tenha a sua presença on-line organizada de acordo com a sua própria nomenclatura, mas sim

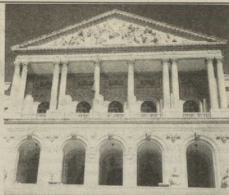
reflectindo as necessidades e os interesses do cidadão. O que importa é querer "tirar a cerridão X" ou o "bilhete de identidade" e não saber que para isso é preciso consultar e deslocarmo-nos ao "serviço Y" ou à "divisão Z". Em norma não é isso que vemos hoje quando consultamos os Sites Públicos. Os organismos estão presentes na Internet, mas a lógica dessa presença reflecte a organização do Estado e não os problemas transversais que o cidadão precisa de resolver.

Seria um pouco como se, para dialogarmos com o nosso Banco, deixássemos de ter um gestor de conta e tivéssemos que descobrir quais os departamentos específicos desse banco que podem resolver cada uma das múltiplas necessidades que temos enquanto clientes dessa entidade. Um bom exemplo daquilo que deve ser feito mora mesmo aqui ao lado, em Espanha, onde a relação electrónica do contribuinte com a Administração não está organizada de acordo com o tipo de imposto ou de entidade cobrada, mas sim em função do perfil do utilizador. Assim, há um espaço para Grandes Empresas, PME's, trabalhadores por conta própria etc. onde está todo o tipo de informação e transacção qualquer que seja o organismo responsável pela respectiva gestão: Finanças, Segurança Social ou qualquer outro.

## Europa

A Europa está consciente de que toda a Administração Pública tem de funcionar desta forma. No Plano de Acção "Uma Sociedade da Informação para Todos", preparado para o Conselho Europeu da Feira em Junho de 2000, dizia-se que "a passagem à interacção electrónica implica grandes mudanças no funcionamento interno das instituições, cuja gestão é complexa (...) O desafio do aumento da eficiência do sector público exige uma reformulação da organização interna e dos intercâmbios electrónicos entre instituições". Não adianta apanhar a "onda" do e-government sem revolucionar o funcionamento do próprio government. Qualquer estratégia que oblide esta prioridade corre o sério risco de dispendir avultados recursos públicos sem qualquer retorno.

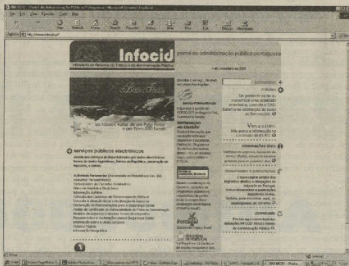
O outro pilar do e-government é a necessidade de utilizar mecanismos in-



teractivos de relacionamento com o cidadão. Quando em Julho foi analisada a oferta de e-government em Portugal pelas mesmas entidades, estas fizeram um teste à capacidade de resposta dos Sites analisados. Os resultados deixaram antever que a Administração Pública não conseguia cabalmente a esta expectativa. Com efeito, dos 62 emails que enviamos, recebemos apenas 24 respostas, grande parte das quais a sugerir-nos uma deslocação a repartições públicas. O trabalho de campo que foi levado a cabo levou-os a concluir que a possibilidade de interagir com os organismos públicos é um dos serviços virtuais que os portugueses mais valorizam. Só que raramente disponibilizada.

## Desafios

Os desafios definidos pelas duas consultoras são muito claros: O Estado tem de deixar de estar na Internet com um formato que reflecte a sua estrutura orgânica e passar a centrar todo no perfil do utilizador e nas respectivas necessidades. O Estado tem de abandonar uma postura exclusivamente de tipo "Sociedade da Informação", para adoptar sobretudo um formato "Sociedade do Relacionamento". São os próprios cidadãos que o pedem e o e-government não terá sucesso se não for um mecanismo de aproximação interactiva entre eleitores e eleitos, entre contribuintes e serviços públicos.



## Sapatarias 998

Sapatos de homem, senhora  
e criança com artigos de protecção  
Agora com Sportline  
das melhores marcas do mercado

Tel. 234 316 334

Loja em Alagoas - Esqueira, Aveiro  
Junto à CIPOL

- Levantamento de Edifícios
- Moradias
- Serviços de Cofragens
- Pinturas

## paulo pinto

Todo o tipo de acabamentos em edifícios

Bairro das Lameirinhas - Galeria nº 15 - Tlm. 933 838 559  
3850 - 079 Albergaria-a-Viça



## Aveiro

## Semana de divulgação

## IDICT na Loja do Cidadão de Aveiro

O IDICT tem vindo a realizar desde o passado dia 3 e até amanhã, dia 7 de Dezembro, uma *Semana de Divulgação do Espaço IDICT*, na Loja do Cidadão em Aveiro.

Na data do seu primeiro aniversário, que coincide com o do estabelecimento já foram atendidos por estes serviços mais de 33.000 utentes, representando mais de 60.000 assuntos analisados.

O serviço que ali se presta é de qualidade, com um investimento em jovens licenciados em Direito, o qual foi ministrada formação complementar, durante alguns meses, em matérias de legislação laboral, informática e atendimento.

Actualmente, ali poderão ser colocadas questões sobre matéria jurídico-laboral, documentos de apresentação obrigatória e outros.

Postul ainda uma linha telefónica, outra de fax e caixa de correio elec-

trónico, através da qual se prestam todas as informações.

A experiência adquirida durante este ano, com uma enorme procura dos serviços, onde acorrem cerca de 150 pessoas por dia, levou a Direcção do IDICT a abrir concurso para a admissão de mais pessoal, que em breve reforçará a equipa existente, aumentando de 5 para 10 elementos e, estará para breve a melhoria do atendimento telefónico que passará a ser nacional.

Com um horário contínuo de atendimento entre as 8,30h e as 20h, nos dias úteis e das 9h às 15h de Sábado, o Espaço IDICT acompanha a necessária mudança que está em curso nos serviços da administração pública.

E é neste espírito de mudança que para a instalação realizada para o efeito, o IDICT convidou parceiros sociais a exporem e distribuírem publicações e informa-

ção, que estará patente durante toda a semana.

Para além de representações da CGTP-1n, UGT, AIDA e AGA, ainda estão expostos materiais de segurança, com a presença de um técnico do fabricante, que fornecerá toda a informação necessária.

A Loja está animada com vários postos de vídeo, que transmitem continuamente filmes sobre segurança, higiene e saúde no trabalho.

De resto a segurança é a grande aposta nos expositoriais presentes este ano,



com a presença dos programas da Campanha da Cerâmica, do Trabalho Seguro e do Trabalho Seguro Melhor Futuro, este último orientado para as camadas jovens e desenvolvendo a sua acção em meio escolar.

Para o próximo ano já se está a preparar o alargamento destas actividades com um concurso e exposição de trabalhos artísticos realizados nos escolas, versando a segurança e higiene no trabalho, bem como a realização de diversos seminários.

## Deputados do CDS/PP questionam o governo sobre as acessibilidades ao concelho de Aveiro

Os concelhos que integram o Distrito de Aveiro têm sido preteridos pelo poder central em matéria de acessibilidades viárias, o que constitui um verdadeiro paradoxo, depois o Distrito é um dos que mais contribuem para a produção da riqueza nacional, consideram os deputados do CDS/PP. Capão Filipe e Paulo Portas, que entregaram um requerimento ao Presidente da Assembleia da República considerando que «os concelhos que integram o Distrito de Aveiro devem dispor de um sistema estruturante de acessibilidades que constituam um factor de maximização e de equilíbrio do desenvolvimento integrado de toda a Região».

Naquele requerimento é ainda considerado que «deve existir uma rede regional rodoviária e ferroviária que funcione com eficiência e corresponda às reais necessidades, e que se deve evitar a multiplicação de estruturas sem sentido numa perspectiva nacional de penetração na Europa e que «as acessibilidades devem satisfazer as necessidades da população da região».

Em face destes pressupostos Tendo em consideração o exposto, os deputados do CDS/Partido Popular requerem, ao Ministério do Equipamento Social, resposta se tem a resposta favorável às exigências dos agentes económicos e da população da região de Aveiro realizando as seguintes obras, por eles consideradas indispensáveis ao desenvolvimento do Distrito? Em caso afirmativo, em que prazos?, «se a construção de um novo acesso de Aveiro a A1, dito «Central», através da conclusão do Eixo Estruturante de Aveiro a Águeda e a sua ligação a um novo nó, «Aveiro-Centro» na A1, estruturan-

do decativamente a ligação dos Concelhos de Aveiro e Águeda».

Aquele requerimento interroga ainda sobre a «duplicação e conclusão da via actual Aveiro/Mamodero, de ligação ao nó Aveiro-Sul da A1, permitindo simultaneamente um acesso mais rápido e seguro ao concelho de Oliveira do Bairro; a Ampliação da A1, no seguimento das obras em curso, continuando pelo troço Feira - Albergaria, com o alargamento para três vias de cada lado e maior número de cabines de portagem no entroncamento da A1 com o IP5 (saída Albergaria) manifestamente exigido; o início da duplicação do IP5, já adjudicada, pela zona de maior sinistralidade, dando continuidade a partir das obras agora terminadas no troço A1 - IC2, com a rectificação/duplicação da via a partir do IC2, no sentido do litoral para o interior, e encurtamento do seu plano de conclusão para antes do ano de 2006, com prioridade estruturante de Portugal, na rede europeia de transportes; concretamente, sendo o IP5 um dos troços mais importantes de acessibilidade ao nosso País, prevê-se ou não acordar junto do concessionário a antecipação da sua duplicação por forma a estar pronta aquando do Euro 2004? E a ligação imediata da instalação eléctrica do troço do IP5 que liga Aveiro à Barra e a instalação subsequente de iluminação no troço desde Aveiro até à ligação com a A1, cumprindo os objectivos pela qual foi instalada, que é o aumento da segurança de todos os veículos que ali circulam e que vergonhosamente se mantêm sem luz há mais de um ano.

Várias questões para que os deputados «populares» exigem respostas do governo.

## Na Universidade de Aveiro

## III Encontro de Construção Metálica e Mista

De forma a manter regular a periodicidade bi-anual com que a Associação Portuguesa de Construção Metálica e Mista tem promovido a reunião de todos os interessados neste tema, realiza-se, hoje e amanhã, o III Encontro de Construção Metálica e Mista, desta feita na Universidade de Aveiro. Aula Magna da Reitoria, com organização da Secção Autónoma de Engenharia Civil da UA e da Associação Portuguesa de Construção Metálica e Mista.

A semelhança dos anteriores, pretende-se com este encontro proporcionar aos projectistas (arquitetos e engenheiros), aos fabricantes e construtores e aos investigadores, um local através do qual possam avaliar a evolução do conhecimento e as «novidades» no sector. O formato do evento integrará temas de investigação e apoio ao projecto com a descrição de projectos e obras, intercalados com conferências sobre o «estado da arte» e aspectos inovadores.

Vão ser apresentadas experiências nacionais e estrangeiras, incentivando a competitividade dos projectistas e empresas portuguesas.

O encontro tem a finalidade de estimular o uso do aço na construção, mostrando as suas possibilidades e divulgar estudos científicos, soluções e métodos de análise, fabrico e montagem. Atraindo, assim, novos utilizadores. Os tópicos de construção metálica e mista a que, para além dos habituais, se gostaria de dar ênfase neste encontro são: «Uso do aço no reforço e reabilitação de estruturas e construções»; «A exploração arquitectónica no reforço e reabilitação de estruturas e construções»; «Estádios, Peças e acessórios para uma construção mais eficaz»; «Resistência ao fogo das estruturas e sua protecção»; «Durabilidade das construções em aço»; «O aço inox na construção»; «O alumínio na construção»; e outros novos temas para investigação.

## "Estúdios Gerais" na Universidade da Experiência

## Aulas já arrancaram em Aveiro, Águeda e Vagos

O ano lectivo para os alunos dos pólos de Aveiro, Águeda e Vagos dos Estudos Gerais (Universidade da Experiência) já arrancou. Destinado a pessoas com mais de 50 anos que não se limitem a ocupar tempo disponível mas que queiram reforçar o seu posicionamento perante a sociedade, os cursos ministrados nos Estudos Gerais têm como objectivos, entre outros, sensibilizar pessoas com mais de 50 anos para determinados aspectos do seu relacionamento consigo próprias e com o mundo envolvente, nomeadamente a Universidade Pontifícia de Salamanca e a Fundação do Homem. Os alunos dos diversos pólos espanhóis deverão visitar o distrito de Aveiro no final da primavera de 2002.

A criação e estabelecimento dos Estudos Gerais deu-se em 1997 e integra-se dentro dos objectivos estratégicos da FEDRAVE. Foram entre outros estabelecidos vários contactos com comités europeias, nomeadamente a Universidade Pontifícia de Salamanca e a Fundação do Homem. Os alunos dos diversos pólos espanhóis deverão visitar o distrito de Aveiro no final da primavera de 2002.

## Santa Maria da Feira

### Programa de animação de Natal dinamiza comércio tradicional

A semelhança de anos anteriores, a Câmara Municipal de Santa Maria da Feira, em parceria com outras instituições locais, tem em curso um extenso programa de animação de Natal e de dinamização do comércio tradicional, que se prolonga até meados de Janeiro do próximo ano.

Pelo sétimo ano consecutivo vai realizar-se a Feira do Livro & Multimedia, promovida pelos livrários locais, com o apoio da Câmara Municipal, um evento de referência na promoção e divulgação da leitura.

A Feira vai decorrer num edifício antigo, recentemente recuperado, actual sede do Centro de Cultura e Recreio do Orfeão da Feira, entre os dias 08 e 23 de Dezembro.

Paralelamente à Feira do Livro & Multimedia realizam-se 50 outras iniciativas relacionadas com a quinta natalícia, promovidas pela Câmara Municipal, em parceria com a Associação Empresarial de Santa Maria da Feira. Uma delas intitulam-se Cartas ao Pai Natal do Comércio Tradicional.

Todas as crianças, entre os 5 e os 12 anos de idade, podem participar escrevendo uma carta acompanhada de desenho, cujo tema é «O Comércio Tradicional e o meu Natal». Na carta deve constar o nome, morada, idade e ano que a criança frequentava. As mensagens têm de ser entregues entre os dias 08 e 23 de Dezembro no Cantinho do Pai Natal, na Feira do Livro.

Os prémios relativos aos 1.º, 2.º e 3.º lugares serão entregues no dia 05 de Janeiro, na livraria ABC, entre as 10h00 e as 12h00.

Durante o período da Feira do Livro & Multimedia, e no mesmo espaço, vai decorrer o Cantinho da Solidariedade de Natal, onde se vai desenvolver, em geral, empresas do comércio e demais instituições que contribuem com presentes, vestuário, calçado, brinquedos e géneros alimentícios para que, todos juntos, construam o Cabaz de Natal, que será distribuído pelas instituições e famílias carenciadas do concelho.

A sede do Orfeão da Feira vai acolher também uma exposição itinerante, intitulada «O Brinquedo através dos Tempos», entre os dias 11 e 23 de Dezembro.

E também no dia 08 de Dezembro que chega à cidade de combóios, o Dia Natalício, depois de uma volta para saudar a população, entra na Feira do Livro, pelas 15h00.

O Combóio de Natal fica pela cidade e percorre as principais artérias, todos os dias, das 9h30 às 12h30 e das 14h30 às 19h30, ao só dia 23 de Dezembro. Durante a quinta natalícia as ruas de Santa Maria da Feira serão animadas pelo Pai Natal e palhaços brincalhões, que oferecerão brindes a toda a população.

O Concurso de Montras de Natal e o Concurso Fogaça Prestígio são outras iniciativas a realisar nesta quinta natalícia. O primeiro decorre de 15 a 25 de Dezembro e a entrega dos prémios aos vencedores será no dia 10 de Janeiro, pelas 17h00, no Centro de Cultura e Recreio do Orfeão da Feira. No mesmo dia e no mesmo local, cerca de uma hora antes, serão entregues os Certificados «Fogaça Prestígio» para os comerciantes que obedeceram aos requisitos elaborados para o concurso: textura, paladar e formato.

Sensibilizar a população para a problemática dos resíduos sólidos urbanos e para a importância das acções de reutilização é o objectivo da iniciativa Eco Pinheiro, organizada pela autarquia, em parceria com os Serviços Urbanos e Meio Ambiente (SUMA).

A partir de diferentes tipos de lixo, crianças e adultos foram convidados a dar asas à criatividade para ornamentarem de forma diferente um pinheiro de Natal gigante, collocado no Centro Histórico de Santa Maria da Feira, junto ao Orfeão. Entre 17 de Dezembro e 07 de Janeiro.

Numa iniciativa da Associação de Artesão das Terras de Santa Maria, com o apoio da Câmara Municipal, em parceria com a Associação Empresarial da Feira, realizam-se, entre os dias 20 e 23 de Dezembro, na Praça Dr. Gaspar Marciara, junto à Câmara Municipal, a Primeira Feira de Artesanato Regional das Terras de Santa Maria. A mostra poderá ser visitada todos os dias, das 10h00 às 19h00.

## Estarreja

### Contas da Associação do Carnaval em tribunal

A Associação do Carnaval de Estarreja apresentou uma queixa contra incetos, no Tribunal Judicial local, tendo por base alegadas irregularidades detectadas nas contas da associação referentes a 1999.

A presidente da direcção da Associação do Carnaval de Estarreja, Maria Macedo, disse que «está em causa a saúde injustificada de várias quantias de dinheiro, totalizando cerca de cinco mil contos, que foram depositadas numa conta particular».

Ainda segundo Maria Macedo, esse montante não consta do relatório de contas apresentado e aprovado pela anterior direcção, presidida por Maria Aminda Leite. Além disso, adiantou, «não há facturas nem recibos da esmagadora maioria das despesas apresentadas durante aquele período», que corresponde ao último ano do mandato de Maria Aminda Leite à frente dos destinos da associação.

A antiga presidente da direcção da Associação do Carnaval de Estarreja disse que está «de consciência tranquila. Não houve desvios de verbas e todos os documentos foram entregues», afirmou, reafirmando-se tranquila a aguardar a decisão do Tribunal.

Criada em 1988, a Associação do Carnaval de Estarreja é responsável pela promoção e organização dos festejos carnavalescos na vila.

## Arouca

### Escola de Belece destruída pelo fogo

Um incêndio destruiu na passada sexta-feira, ao início da noite, a escola primária de Belece, Arouca, com o concelho de Arouca, com os bombeiros a admitirem a possibilidade de ter sido fogo posto.

O fogo deflagrou às 20:15 e meia hora depois a pequena escola, de apenas uma sala, estava completamente destruída pelas chamas, segundo informação do comandante dos Bombeiros de Fajões.

Esta foi a quinta vez que um incêndio deflagrou na

quele estabelecimento de ensino, tendo o comandante dos bombeiros chamado já a GNR ao local, dadas as suspeitas de que na origem do fogo de hoje possa ter existido acção criminosa.



## SERRALHARIA CIVIL

João António Martins Batista

Todos os Trabalhos em Alumínio Anodizado  
Lacados - Janelas - Portas - Marquises  
Caixilharias - Gradeamentos em Alumínio

tel.: (234) 51 20 46 (fixo);  
(234) 54 10 97 (móvel) - Telex: 55 866992

Bomfeita - São Francisco - 5700 SEVER DO VOUGA

# SEMI REBOQUES

(VENDA)

## 3.300\$00/DIA

Marca Pierre Trouillet; de 1998 e 1999;  
34 europeletes; Travões de Disco; ABS;  
Suspensões e eixos BPW

### Contactos

Vítor Antunes 937 152 321; 227 150 321  
Luís Alves 938 583 982; 263 858 982

política

# Aveiro em debate



Alberto Souto



Capão Filipe



Domingues Cerqueira



Manuela Caetano

**Hoje, 6 de Dezembro**  
**Jantar / Debate às 19,30 H**  
**com os quatro candidatos**  
*Restaurante Dom Duarte*

Transmissão em directo pelas Rádio Soberania (99.3 FM),  
 e Nova Rádio (103 FM), a partir das 21h30

Organização:

*Campeão das Províncias*

Apoios:

*Rádio Soberania e Nova Rádio*

Patrocínio



CRÉDITO AGRÍCOLA

Caixa de Aveiro e Ilhavo



## Águeda



A Banda reuniu mais de 200 convidados (na foto, a mesa de honra)



Músicos e Regente da Banda Castanheirense

Banda Castanheirense comemorou 105 anos

### Construção da futura sede continua a ser prioridade

Cristina Barros

A Banda Castanheirense, sediada na freguesia da Castanheira do Vouga, comemorou, no dia 2, os seus 105 anos, perante mais de 200 convidados, já no terreno da futura sede. "Este foi um ano de ouro para a Banda", foi assim que Vítor Silva, presidente da direcção, abriu a sessão, sublinhando o facto de que este ano, os músicos tiveram a sua primeira internacionalização, em Junho, junto da comunidade portuguesa do Luxemburgo. Além, um dos convidados era José Tindade, Comendador do Luxemburgo, "a internacio-

nalização da Banda deveu-se a ele", referiu Vítor Silva.

Aos 105 anos, a Banda Castanheirense (a mais velha do concelho de Águeda, logo a seguir à Banda Marcial de Fermentelos) tem por objectivo primordial a construção de uma nova sede, uma vez que a actual, inaugurada em Novembro de 1974, já não oferece as condições necessárias, sobretudo ao nível do espaço, para os ensaios e para a Escola de Música da Banda (organizada formalmente em 1986). Neste momento, a Escola de Música tem à volta de 20 alunos, orientados por António Olive-

ira, actual regente da Banda.

O terreno para a construção da futura sede da associação tem cerca de cinco mil metros quadrados e situa-se na Castanheira. No aniversário, foi apresentado um anto-projecto, que, de acordo com Vítor Silva, "é apenas uma base de trabalho", já que ainda não estão totalmente definidos os passos a seguir. Mas uma coisa é certa, e em resposta a alguns populares que pretendiam ver também na sede da Banda a pré-primária e o ATL, por exemplo, a actual direcção garante que não pretende "descentralizar" as estruturas sociais da fe-

guesia, até porque a construção da pré-primária vai avançar no lugar da Igreja, e o que é realmente necessário é um espaço para a Banda.

A título de curiosidade, a Banda Castanheirense foi já conhecida pela Banda da "Cachaça". Nasceu em 1896 em Falgoselhe, fruto de um trabalho dos irmãos Talhadas, sendo no início denominada por Banda União de Falgoselhe. O primeiro concerto foi a 8 de Dezembro, no Avelal de Baixo. Nos anos 30, a colectividade deixa a sua sede natal e vem para a Castanheira, pois a maioria dos músicos passou a ser desta povoação.

Mourisca do Vouga

### Pioneiros inauguraram Lar de idosos

"Os Pioneiros" inauguraram no último fim-de-semana um Lar com capacidade para 32 idosos. Esta estrutura, cuja construção se iniciou há três anos e custou 80 mil contos, vem completar as valências de apoio a idosos já existentes, nomeadamente Centro de Dia, Centro de Convívio e Apoio Domiciliário. A infância é também apoiada pelos "Pioneiros", através de Creche, Jardim de Infância e ATL. Para além disso, esta instituição, dinamiza uma intervenção junto das famílias que apresentam vulnerabilidades sociais, neste momento apoiam 80 famílias de risco das freguesias vizinhas de Segadães e Lamas do Vouga, para além da própria freguesia em que se insere, a Trofa.

7º Aniversário de "O Mágico"

### Instituição "recebeu" 8 mil contos para Centro Social

A associação "O Mágico", sediada na Giesteira, festejou o seu 7º aniversário no passado dia 2. A instituição, que abrange os lugares da Giesteira, Rio Covo e Maçoada (freguesia de Águeda), tem neste momento 70 crianças em prolongamento da pré-primária e em ATL.

De acordo com Carlos Abrantes, presidente da direcção, o orçamento para 2002 é de 25 mil contos. No plano de actividades, continua a ser prioritária a compra de terreno para a construção de um Centro Social, que para além das valências actuais, passaria a ter Creche e Jardim de Infância, alargando o âmbito também para o apoio a idosos, através do Centro de Dia e do Apoio Domiciliário. Durante o jantar de aniversário, a Câmara Municipal de Águeda ofereceu já oito mil contos à instituição, três para a compra do terreno e cinco mil para o início das obras. "Esta instituição sendo a única estrutura social existente no meio tem recebido cada vez mais apoio, nomeadamente dos empresários locais", sublinha Carlos Abrantes.

### GIS esclarece sobre o Euro

O GIS - Grupo de Intervenção Social continua a promover sessões de esclarecimento relativas ao Euro. A próxima realiza-se este sábado, dia 8, pelas 17h30, na Giesteira, no edifício da antiga escola primária. As sessões, com duração de cerca de uma hora, são de entrada livre.

## Ilhavo

### PP acusa PSD de usar crianças em campanha e queixa-se à CNE

O cabeça-de-lista do CDS-PP à Câmara de Ilhavo, António Pinho, formalizou na segunda-feira, na Comissão Nacional de Eleições, uma queixa contra o social-democrata Ribau Esteves por "usar crianças" na sua campanha.

António Pinho insinua-se contra a actuação dos alunos da escola básica do primeiro cicho e jardim de infância da Cafelha da Encarnação-Norte, que, na sua opinião, foram "vergonhosamente instrumentalizados" pelos professores para manifestar apoio à recandidatura de Ribau Esteves quando este visitou o estabelecimento de ensino.

O candidato do PP apontou o exemplo de cartazes e canções com letra adaptada a partir de músicas conhecidas que colocaram as crianças a defender o voto no PSD.

"Nós somos pequeninos e não podemos votar/mostrar do conforto que nos deu/ou nosso país vamos falar" - este um dos versos atribuídos aos alunos "ensaiados" pelos professores "sem que o presidente Ribau Esteves fizesse algo para estancar esse abuso" - declarou António Pinho.

"O crime aqui é político e deve ser punido a quem dele aproveita", defendeu o candidato do CDS-PP, que ainda não decidiu se vai pedir a responsabilização, "a outros níveis", dos professores.

"Estamos a falar de crianças dos 3 aos 10 anos e não seria legítimo que os usassem para fins eleitorais em circunstância alguma, mesmo com a autorização dos pais", disse.

Confrontado com a acusação, Ribau Esteves admitiu que os professores terão induzido os alunos a manifestar-lhe apoio, mas declinou qualquer responsabilidade na iniciativa, assegurando ainda que não lhe competia tratar aquela "manifestação de simpatia e agradecimento pelo trabalho feito".

"A sociedade civil é livre de manifestar as opiniões que entender em relação aos candidatos em presença, e isto nem sequer é novo. O dirigente de um grupo folclórico declarou-me o seu apoio numa cerimónia pública", concluiu.

### PROBLEMAS DE AUDIÇÃO???

### TEMOS A SOLUÇÃO !!!

Clinisom agora em Aveiro!

Aparelhos Auditivos - Assistência Técnica

Teste de Avaliação Auditiva

Pilhas Para Aparelhos Auditivos

Produtos De Manutenção e Limpeza

Consulte-nos na Farmácia Moderna - Rua Combatentes da Grande Guerra, nº 103 - Aveiro - Telf.: 234 481 050

região

## Estarreja, Murtosa e Albergaria contestam traçado do IC1 em instâncias europeias

Municípios de Estarreja, Murtosa e Albergaria-a-Velha anunciaram a formalização de queixas no Tribunal Administrativo e em instâncias comunitárias contra o Estado português. Em causa está o traçado do Itinerário Complementar 1 (IC-1) naquelas localidades.

Um parecer do constitucionalista Gomes Canotilho, "praticamente pronto", vai alargar essas queixas, disse o presidente da Comissão Dinamizadora para os Traçados do IC-1, Manuel Lacerda, numa informação confirmada pelo presidente da Câmara de Estarreja, Vladimir Silva.

A eurodeputada social-democrata Regina Bastos vai ajudar neste processo de contestação, mas também estão a ser mobilizados deputados à Assembleia da República para questionarem o Governo sobre o assunto - e, nessa altura, os habitantes estarão em peso nas galerias do Parlamento, adiantou Manuel Lacerda.

Este processo de contestação já mereceu o

apoio formal das Câmaras e Assembleias Municipais dos três concelhos, e a comissão liderada por Manuel Lacerda pretende forçar o Estado e a Lusocut (concessionária do traço) «a aceitar um traçado do IC-1 paralelo à Linha do Norte».

«Esse foi o traçado desenhado inicialmente, mas o Governo acabou por ceder às pressões da Lusocut e apoiou-se em dudosos estudos de impacto ambiental para defender agora que o IC-1 passe num corredor próximo da Auto-Estrada do Norte», considera Manuel Lacerda, acrescentando que «essa opção cria uma alternativa à auto-estrada não, que é o desajuste pelas populações».

O traçado polémico, de 30 quilómetros e com um custo previsto de 30 milhões de contos (150 milhões de euros), vai prolongar-se para sul ao longo do IC-1 que liga o Porto a Maceda (Ovar) terminando na confluência com o IP5, em Angeja.

Nas contas de Manuel Lacerda, que diz apoi-

ar-se em estudos de traçado, «se o Governo optar pelo traçado a peneira, o futuro IC-1 será usado por 8.000 automobilistas por dia em 2004 e em 25.000/dia 25 anos após», mas se «insistir na opção nascente, a circulação subirá para os 30.000 e 85.000 veículos por dia, respectivamente».

«Como a via será de portagem virtual, obviamente que a Lusocut ganhará muito mais mas a escolha do traçado nascente, mas o Governo é que não devia ir nisso, pois está em causa o dinheiro dos nossos impostos», defende o presidente da comissão, que critica não tanto o Ministério do Ambiente que, em nome do respeito por alegados princípios ambientais, acaba por defender os interesses de uma empresa privada.

O traçado reclamado por autarcas e populações de Estarreja, Murtosa e Albergaria-a-Velha estaria numa zona de protecção especial do Baixo Vouga Lagunar, mas o presidente da Câ-

mara da Murtosa, Santos Sousa, contesta a ideia.

«O que estava previsto era que o IC-1 passasse paralelo à Linha do Norte, numa zona-tampão que foi destruída, do ponto de vista ambiental, por resíduos do complexo químico de Estarreja», sustenta.

Manuel Lacerda subverte e acrescenta que «ninguém está mais interessado do que a Comissão a que preside em gerir bem o Baixo Vouga Lagunar».

Para o autarca da Murtosa, o IC-1 a peneira é a última oportunidade para desenvolver um concelho que está a oito quilómetros, em linha recta, da capital do distrito, mas cujos habitantes demoram 45 minutos a lá chegar.

«Sem vias de comunicação capazes, perdemos a batalha da industrialização e não conseguimos potenciar melhor o nosso turismo», disse.

Fonte do gabinete de José Sócrates disse que o Ministério do Ambiente se limitou a dar parecer a um estudo "técnico e não político", que tem carácter vinculativo.

## Durão Barroso acredita na vitória do PSD

Durão Barroso deu como certa a vitória social-democrata nas autárquicas e adiantou que interpretará esse cenário como um sinal de que os portugueses querem legislativas antecipadas em 2002.

«Objectivamente, estas eleições não resultam na escolha de um novo governo, mas acredito que os portugueses farão as suas opções também para mostrar o seu protesto pela forma como o executivo socialista tem gerido o país», disse o líder social-democrata, que falava aos jornalistas em Águeda.

«Não há outra forma de mostrar esse desagrado. Na Assembleia da República não é possível demitir o governo e o primeiro-ministro, embora esteja completamente à deriva, também não quer sair», justificou.

Para Durão Barroso, os portugueses têm o «dever patriótico» de evitar que seja este governo a preparar o orçamento de 2003.

«Se o governo vingasse até essa altura, acontecerá o descontrolo absoluto das nossas contas públicas e Portugal não aguenta mais», sustentou.

Questionado sobre o tipo de vitória que espera alcançar nas autárquicas, Durão Barroso mostrou-se convicto que conquistará o maior número de câmaras e o maior número de votos.

Durão Barroso iniciou em Águeda uma ronda eleitoral por 120 concelhos, que vai terminar em Velporos, sua terra de origem, onde é recandidatado à presidência da Assembleia Municipal.

Nesta «volta a Portugal», o líder do PSD privilegia municípios que não estiveram em pré-campanha, também cerca de 120, informaram os seus serviços de apoio do PSD.

Águeda

## Maioria absoluta para o vencedor

O vencedor das autárquicas em Águeda - PSD ou coligação PSD/CDS - obterá maioria absoluta, a não ser que uma terceira força política envolvida na disputa - a CDU - cometa a proeza de quadruplicar a votação.

O cenário foi realçado no passado sábado por dirigentes social-democratas locais, durante um almoço-comício com a presença do líder do partido, Durão Barroso, precedido de uma visita à sede local de campanha.

Desde que há eleições autárquicas livres, o PSD sempre foi poder em Águeda, embora nunca alcançasse uma maioria absoluta.

Para tentar acabar com a hegemonia, PS e CDS estabeleceram para estas autárquicas uma coligação traduzida na apresentação de listas cruzadas - lideradas pelos socialistas para a Câmara e encabeçadas pelos "populares" para a Assembleia Municipal.

Castro Azevedo, actual presidente da Câmara, é o recandidatado do PSD, um lugar que lhe é disputado pelo socialista José Brenha, que deixa ao "popular" Joaquim Albano a candidatura à presidência da Assembleia Municipal.

Abrunhosa Simões é cabeça-de-lista ao executivo. Na Câmara Municipal ainda em funções, o PSD detém a presidência e dois vereadores, o mesmo número de eleitos do PS, sendo o sétimo elemento do executivo um representante do CDS.

Em 24.500 eleitores que há quatro anos exerceram o seu direito de voto, 43,6 escolheram o PSD e 34,5 preferiram o PS.

O CDS alcançou 14 por cento dos votos e a CDU ficou-se pelos 4 por cento.

Dia 9 de Dezembro

## Avô Cantigas na Festa de Natal para portadores de deficiência

No próximo Domingo, dia 9 de Dezembro, pelas 15h00, realizará-se no Grande Auditório do Europeu que, mais uma edição da Festa de Natal para pessoas portadoras de deficiência - uma organização da Câmara Municipal de Santa Maria da Feira, que conta com o apoio do C.F. União de Lamas Desporto Adaptado, com a colaboração da Cercifeira e da Cerclamas.

Confirmado para animar a festa está já a presença do Avô Cantigas.

O Avô Cantigas surgiu em 1982 e, desde então, tem garantido uma grande acção junto da pequena comunidade portuguesa. Figura acarinhada pelo público em geral, é no contacto com os mais novos que a sua capacidade de comunicação se revela bastante eficaz dando origem a um espectáculo alegre e muito participativo.

O conteúdo pedagógico das suas canções tem motivado, com frequência, várias entidades oficiais que o convidam para dar voz a campanhas de informação sobre assuntos de grande interesse, nomeadamente a

"Segurança Rodoviária" e o "Euro". O Avô Cantigas tem ainda no seu repertório matérias tão variadas como a "Língua Portuguesa", o "Funcionamento do Corpo Humano", o "Reino Animal", a "Protecção do Meio Ambiente", entre outras.

As acções do Avô Cantigas geram sempre uma grande participação das crianças, pois as canções são propositadamente concebidas para que tal possa acontecer. Os adultos, contagiados pela alegria, também aderem e sempre de forma muito carinhosa.

Hoje em dia, acontece muito frequentemente que os jovens casais presentes nos espectáculos vivem numa forma muito particular estes momentos, pois conseguem rever-se nos seus próprios filhos, que agora ali estão em frente de um Avô que também fez parte da sua infância.

É um testemunho que passa de pais para filhos, provando ao longo de quase 20 anos de carreira do Avô Cantigas, que vale a pena continuar, seguindo o seu mais importante objectivo: educar, divertir/ divertir, educando.

publicidade

**12 ANOS A TRADIÇÃO DO CAFÉ,  
ABREU REINVENTA-SE  
NADA É MELHOR QUE ESTE**

**Rica Café**

*Deseja um Feliz Natal  
a todos os seus Amigos*

Rua do Clube dos Galileus, n.º 5  
3810 AVEIRO - Tel: 234 424 081

**DROGARIA  
ABREU**  
de Sandra Silveira

Tel: 234 371 253  
Telex: 969 807 177 - 5169

**izafil**

*Deseja a todos os clientes,  
amigos e fornecedores  
um Feliz Natal*

PADARIA - PASTELARIA

Rua Dr. Alberto Sordo, nº 134  
Bonsaiz - Aveiro - Tel: 234 234 421

**Blocos Almi  
ALVES & MIGUEL LDA.**  
MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO

**BOAS FESTAS**

Tel: 231 628 118  
Covelas S. Lourenço do Baimão

**JOSÉ AVELINO G. CARVALHO**

ELECTRICIDADE  
CONDIÇÕES  
ÁGUA CENTRAL

*Deseja Boas Festas  
a todos os amigos  
& Clientes*

Tel: 234 941745  
Rua do Barreiro - Costa do Valeado

**PINTURAS VINAGRE**  
pinturas - tintas

*Deseja um Feliz Natal*

Rua Conselheiro Arnaldo Vidal  
n.º 98 - 3810-081 Oliveira - Aveiro  
Tel. Fax: 234 944 139 - Telex: 914 940 626

**ANTIQUARIATO**

Rua de Celidónia, 414  
4850-178 Porto  
Tel: 222 896 627  
Rua 233 234 664 Avenida Santa Joana, 83  
3818-329 Aveiro  
Tel: 234 623 762  
Fax: 234 623 762

ESTABOLOS ANTIGUIDADES ALFARQUEIROS

**INDÚSTRIA E COMÉRCIO  
DE ARTEFACTOS LDA.**

*Deseja a todos  
um Bom Natal*

**aveiroarte**

Entrada de Taboara - AVEIRO  
Tel: 234 301 800 - Fax: 234 301 801  
E-mail: aveiroarte@net.sapo.pt

**MARCO CARVALHO**

**CONSTRUÇÃO CIVIL  
PAVIMENTOS INDUSTRIAIS**

TLM. 917 820 886 - 918 944 443  
3810 OLIVEIRA - AVEIRO

**Vinor José da Silva Lourenço**

**CARPINTARIA**

*Deseja a todos  
um Feliz Natal*

Rua Afonso de Albuquerque, 25  
Telex: 234 861 876  
38016 VIMARA DA NAZARE

**ANTLACUCAR**  
Santos & Gomes, Lda.

**DECORAÇÕES, BOMBONS  
E PRESENTES DE NATAL**

R. José E. Enríquez, 17 - 3820 AVEIRO  
Tel: 234 426 382

**CAFE SNACK-BAR  
DA FEIRA**

100 ANOS DE TRADIÇÃO E QUALIDADE  
BOAS ALGEBRAS - PESTIÇOS  
FRANCO DE CHARRASCO

*Deseja um Bom Natal*

R. 801 Alameda, 31  
OLIVEIRA, TEL: 234 642 560

**JOCA**

*Deseja  
um Feliz Natal*

FLORES E ARTESANATO

Inverno - Centro Comercial Paredi - Loja 7 e 2  
Santelmas Lopo 7 - Rua do Comércio  
Contactos: 839 292 925 / 962 842 598 - Tel: Fax: 234 228 232

**Especialidades em Pastelaria Regional - Fabrico Próprio**

Rua Nº 64 das Necessidades - OLHO D'ÁGUA - Esqueira  
Tel: 234 310394 - 3893 899

**Opina natal**

Clínica de Medicina Familiar e Saúde da Mulher, Lda.  
**DESEJA UM FELIZ NATAL E UM PROSPERO ANO NOVO  
A TODOS OS SEUS CLIENTES.**

Rua Hormem Crasto Filho, 76  
3810-120 AVEIRO - Tel: 234 380 170

*Já reabriu  
com nova mercadoria*

**MÁJÓTI**  
LINGERIE PARA SENHORA E HOMEM

*Albertina Maria da Silva Queiroz*

*Deseja aos estimados clientes  
um Feliz Natal*

Av. Dr. Lourenço Pezinho, n.º 10, Loja 31 - C. C. Avenida  
Tel: 234 424 9 11 - 3800 AVEIRO (Junto ao Forum)

**Electro Comercial Zorra, Lda.**

*Deseja a todos  
um Feliz Natal*

Tel: Fax: 234 751 134  
Sobrado / Bustos

**MÁRIO FERNANDO  
DA ROCHA SILVEIRA**

*Deseja Feliz Natal*

Rua Oliveira, 522 - AVIAGAS  
3810 AVEIRO  
Tel: 234 426 420 - Telex: 965 519 956

**casa consigo**  
RECONSTRUÇÕES

S. Bernardo - AVEIRO

**EPM**  
Emília Palmira Melo

*Deseja  
um Feliz Natal  
a todos os Amigos  
e clientes*

Tel: Fax: 234 522 570  
Zona Ind. Pav. Sarmacozinhos  
Apartado n.º  
3050 ALDEGUEIRAS-AVELHA

*Deseja  
um Feliz Natal  
e um Bom  
Ano Novo*

**Faleiros  
Cousadeira  
telemar**

**Prémaman**

Roupa Mãe, Bebê,  
Criança e Acessórios.

*Deseja Feliz Natal  
a todos os seus clientes*

Rua Dr. Alberto Sordo, n.º 142 - Aveiro  
Telex: 234 383 538

**CRÉDITO AGRÍCOLA**

Caixa de Aveiro e Ilhavo

*Deseja a todos  
os Clientes e Amigos  
um Feliz Natal e um  
Preparado Ano Novo*

www.creditagricola.com

**Pastaria - Pastelaria**

*Deseja Boas Festas*

Tel: 234 429 239 - Rua Mãe  
Saramozim, 51 - 3810 AVEIRO

**JORGE  
JANA, LDA**  
CONSTRUÇÕES

R. João Rodrigues Caballero, 27 - 3820 GARFAGUINHA DA NAZARE - Ilhavo  
Tel: Fax: 234 965 266 - Telex: 966 244 611 9666 942

**Hidramara**  
Especialidade em Cervejas, Lda.

*Deseja  
um Feliz Natal*

100 Sarmozim, 14 - sector 14 - Caixa  
Ind. 915 296 242 - Tel: / Fax: 234 914 070



**Pequenos Regulares**  
Sapataria

*Deseja um Feliz Natal  
a todos*

Av. Dr. Lourenço Pezinho - Multicentro  
Avenida, 175F Loja  
3809-57 AVEIRO - Tel: 384 684 675

**LIVRARIA - PAPELARIA  
ACADEMICA**

*Deseja a todos os amigos  
e clientes um Feliz Natal*

Rua Esca de Queiroz, nº 62  
Tel: Fax: 234 426 950  
3810-100 AVEIRO

**João Ferreira dos Santos Varela**  
COMPRA E VENDA DE SOCATA  
E PAPEL VELHO

*Deseja a todos os clientes  
e Amigos um Feliz Natal e todos*

Tel: Fax: 234 334 555 - Telex: 965 900 400  
Rua Nova do Vilar, 227 - Santa Joana - 3810 Aveiro

**COMARATI Lda.**

Centro de Assistência de Autómatas, Lda.

*Deseja Boas Festas*

Tel: Fax: 234 427 152

**VERDE GLOBAL, LDA.**  
Boas Festas  
Câmbio de Produtos  
RURA E Agricultura

Tel: 234 154 402 / 234 178 317  
3790-233 MAMARICOVA  
OLIVEIRA DO BAIÃO

**Sérgio M. M. da Cruz**  
Serviço de Restauradores

*Boas  
Festas*

Tel: 364 755 878  
Aveiro Bites - 042

**FLORISTA  
Ascensão Cruz**

*Deseja aos seus clientes  
e amigos um Feliz Natal*

Rua Dr. Manuel Dias Ferreira  
2800 Cascais - Telex: 234 971 665

**AMERPROTEC**  
Sistemas de Protecção em Alumínio

*Deseja a todos  
os clientes  
e amigos  
um Feliz Natal*

**JOSÉ M. LOPES DA SILVA**  
Ruívaco

**Materiais de Construção - Aterros e Desaleros**

Rua João Chagas, nº 67 - Sarmozim - Caixa  
Ind. 927 120 - Tel: Fax: 234 914 926

**VERDE GLOBAL, LDA.**  
Boas Festas  
Câmbio de Produtos  
RURA E Agricultura

Tel: 234 154 402 / 234 178 317  
3790-233 MAMARICOVA  
OLIVEIRA DO BAIÃO

**JOSÉ M. LOPES DA SILVA**  
Ruívaco

**Materiais de Construção - Aterros e Desaleros**

Rua João Chagas, nº 67 - Sarmozim - Caixa  
Ind. 927 120 - Tel: Fax: 234 914 926

**VERDE GLOBAL, LDA.**  
Boas Festas  
Câmbio de Produtos  
RURA E Agricultura

Tel: 234 154 402 / 234 178 317  
3790-233 MAMARICOVA  
OLIVEIRA DO BAIÃO



Electrodomésticos à beira da estrada... vão desaparecer

# Reciclagem já arrancou em Portugal

A primeira unidade de reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos do país foi inaugurada em Tondela, contribuindo para que os mesmos não sejam abandonados sem regras à beira das estradas.

A Intercycling, situada na zona industrial do Lajedo, em Santiago de Besterios (Tondela), tem uma capacidade instalada para receber 60 mil monitores e televisores anualmente e igual número de frigoríficos, 3.500 toneladas de cabos eléctricos e ainda sete toneladas de outros materiais electrónicos e electrónicos.

O ministro do Ambiente, José Sócrates, presidiu à inauguração da unidade de reciclagem - um investimento global de cerca de um milhão de contos - e afirmou que esta «é uma boa notícia para o ambiente».

O presidente do conselho de administração da Intercycling, Rui Remígio, explicou que reciclar os equipamentos

em fim de vida permite recuperar várias matérias primas (cobre, alumínio, ferro, zinco e plástico), que posteriormente são exportados.

Segundo o responsável, trata-se de «matérias primas nobres, com graus de pureza elevados, que são mais valorizados nos restantes países da Europa do que em Portugal, acabando os custos de transporte por compensar».

A unidade começou a ser construída em Junho de 2000 e está em testes de laboração desde Julho passado, e mesmo em período experimental, já exportou para a França e Estados Unidos da América.

O serviço prestado pela Intercycling garante o cumprimento das regras ambientais e as empresas que ali entregam os seus materiais obtêm um certificado para abate fiscal no seu inventário.

A Intercycling criou 32 postos de trabalho directo e 130 indirectos e tem como accionistas

a REGIA - Resíduos de Gestão de Indústria do Ambiente, a Marcovil e a Família Vidal, ambas da região de Viseu, e um grupo alemão.

Gonçaves da Silva, da REGIA, congratulou-se por «o interior do país ter capacidade para gerir um empreendimento como a unidade de reciclagem de Tondela» e frisou que «o negócio das eco-indústrias é uma oportunidade que não pode ser perdida em Portugal».

A inauguração da Intercycling foi aproveitada para apresentar o decreto-lei sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos hoje apreciado em Conselho de Ministros que, segundo José Sócrates, irá contribuir para dinamizar o mercado da reciclagem destes materiais.

**Portugal antecipa-se à UE na legislação sobre resíduos electrónicos**

O ministro do Ambiente, José Sócrates,

congratou-se por Portugal se ter «antecipado pela primeira vez a uma directiva comunitária», com o decreto-lei sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE), apreciado em Conselho de Ministros.

Para José Sócrates, o facto de Portugal ter uma legislação antes de a União Europeia aprovar a directiva sobre o mesmo assunto «mostra bem a maturidade a que chegou a política ambiental do país». Aquele decreto-lei prevê a aplicação do princípio do poluidor/pagador - segundo o qual produtores e distribuidores de material eléctrico e electrónico vão pagar uma taxa que permitirá a reciclagem dos resíduos - e a constituição de uma entidade gestora no prazo de quatro meses após a publicação do diploma.

Em Junho, o Conselho de Ministros do Ambiente da União Europeia chegou a uma posição sobre o projec-

to de uma directiva comunitária que visa o tratamento dos resíduos eléctricos e electrónicos, que só deverá entrar em vigor daqui a cinco anos.

O decreto-lei apresentado pela presidente do Instituto dos Resíduos, Dulce Pássaro, em Tondela.

«Portugal deixou, em definitivo, de estar na cauda da União Europeia no que diz respeito aos resíduos, frisou Dulce Pássaro, afirmando que apenas nos países nórdicos e na Itália existe legislação sobre este tipo de resíduos.

Segundo a responsável, «a proposta da directiva comunitária terá de passar pelo debate no Parlamento Europeu, e deverá ser aprovada, provavelmente, no prazo de um ano e meio ou dois, e terá depois um prazo para ser transposta para o direito interno».

José Sócrates disse preferir que Portugal ganhe um avanço de cerca de ano e meio no sector da reciclagem de REEE. No entanto, quando a

directiva comunitária for transposta, Portugal terá de reformular o decreto-lei, uma vez que o âmbito é diferente: o diploma português estabelece que terão de ser recolhidos pelo menos dois quilos de REEE por habitante/ano, enquanto a directiva fala em quatro, segundo aquele governo.

Dulce Pássaro realçou que, «em primeira linha quem paga (para reciclar os resíduos) são os produtores e importadores, mas seguramente esse valor é repercutido no preço do bem», ou seja, pagam todos os portugueses que comprem equipamentos eléctricos e electrónicos.

José Sócrates explicou que «o consumidor não paga nenhuma taxa, pode ter um reflexo no preço inicial do equipamento eléctrico ou electrónico». «Ou pagamos a poluição como vítimas, ou pagamos como consumidores», acrescentou.

## Alcoolemia

# Prevenção Rodoviária Portuguesa desafia jovens a “soprar no balão”

Conscientizar os jovens para a quantidade de álcool que podem ingerir e sensibilizá-los para os seus efeitos na condução são alguns dos objectivos da campanha que a Prevenção Rodoviária Portuguesa (PRP) inicia na passada semana.

Com uma banca montada em frente da discoteca “Kapital”, a PRP desafiou quem passava a fazer o teste do álcool e também a esperar para conhecer quais os seus limites no que toca à ingestão de bebidas alcoólicas.

Curiosamente, muitos que aceitaram “soprar o balão” eram estrangeiros, que bateram os “recordes” das taxas de alcoolemia tendo um deles (um jovem holandês), atingido os 2,74 g/l.

A grande maioria dos portugueses apresentou valores dentro do permitido pela lei, ou seja, 0,5 g/l.

A PRP fez questão de salientar que esta não é uma

campanha anti-álcool mas de sensibilização com carácter de “formação pedagógica porque as pessoas não têm consciência do que podem beber e influência que o álcool pode ter sobre elas», disse o presidente da Prevenção Rodoviária Portuguesa.

Basticamente, «esta é uma forma de ajudar as pessoas a saber as quantidades que podem beber», acrescentou Luís Caeiros.

Quanto à suspensão temporária da taxa de 0,2 g/l aprovada sexta-feira pelo Parlamento, que vem repor provisoriamente a anterior taxa de 0,5 g/l, o presidente da PRP considerou-a uma decisão “lamentável”.

Luis Caeiros não percebe porque «é que não há sensibilidade para se ser firme no combate à sinistralidade, neste caso por ingestão de álcool, quando está provado que parte significativa dos acidentes são provocados por álcool».

Sobre a possibilidade de existirem pressões de várias origens, nomeadamente de Daniel Campelo e de vitivinícolas na base desta suspensão, o responsável deixou no ar a pergunta «Será que a vida humana não vale mais do que a pressão económica?».

Luis Caeiros vai mais longe ao afirmar que «a questão da baixa de vendas do vinho é um falso problema porque a crise no sector já vem de longe e não pode ser imputada à taxa de alcoolemia».

Para o presidente da PRP, a taxa de alcoolemia deve ser mantida nos 0,2 g/l porque «ao voltarmos atrás estamos a voltar a directiva da União Europeia» que estabelece a taxa máxima de 0,2 apenas para condutores de pesados, de motas e para quem tem carta de condução há menos de dois anos.



Tudo Aqui Tão Perto...

## JÁ ABRIU

Promoções semanais

Contactos:

Sede: 234 942 719/20 - Fax: 234 942 679

<http://munditalhos.no.sapo.pt>  
E-mail: [munditalhos@iol.pt](mailto:munditalhos@iol.pt)

Loja - S. Bernardo - Telf. 234 343 657

actualidade

Lares de idosos

## Governo vai simplificar processos de legalização

O Governo está a utilizar um conjunto de medidas para simplificar e acelerar os processos de legalização dos lares de idosos, garantiu o secretário de Estado da Segurança Social.

Simões de Almeida assegurou que as medidas serão divulgadas no próximo mês e salientou que a exigência de qualidade e rigor vai manter-se.

O Secretário de Estado considerou, no entanto, que a burocracia não é a principal causa para a situação de ilegalidade em que se encontram alguns lares de idosos.

"O que acontece é há tempos que se preocupam

em garantir a qualidade no tratamento dos idosos e outras que só pensam no negócios e nem sequer pedem o licenciamento dos seus lares", justificou.

A hipótese de criação de brigadas de fiscalização dos lares integrando elementos da DECO e da Associação de Lares de Idosos (ALI), de que Simões, não pareceu coexistir a Simões de Almeida.

Mas o secretário de Estado admitiu a participação de representantes destas associações num organismo regulador desta área de actividade.

O govornante lembrou o esforço que tem sido feito

nos últimos anos a nível do rigor e da qualidade e que levou ao encerramento de muitos lares de idosos.

"Nos primeiros anos fechámos lares que não tinham nemhuma condições mas ultimamente fechámos lares que aparentemente funcionavam bem mas não respeitavam todas as normas de qualidade exigidas", disse reiterando, nomeadamente, as condições de segurança e a quantidade de pessoal.

"Agora estamos a fazer um esforço para consciencializar os empresários do sector para que cumpram todas as normas exigidas", concluiu.

Psicologia

## Diz-me como usas o telemóvel dir-te-ei quem és

A vulgarização do telemóvel está a favorecer o aparecimento de uma nova disciplina científica que se debruça sobre a análise psico-sociológica dos seus utilizadores.

Segundo um estudo de âmbito mundial patrocinado pelo gigante das telecomunicações móveis Motorola, no universo dos telemóveis não existem classes intermédias mas sim, basicamente, dois grupos sociais.

Por isso, aos utilizadores não restam muitas mais alternativas que optar entre ser um exibicionista ("outie") ou um introvertido ("innie") no momento de reagir ao toque do telemóvel.

Estes são os dois únicos grupos sociais distintos que existem no mundo da comunicação móvel, segundo a especialista Sadie Plant.

No caso dos introvertidos, quando efectua ou recebe uma chamada é habitual deixarem a mesa ou, pelo menos, encetarem um gesto de desculpa, virando-se de costas.

Na opinião de Plant, para estes o telefone é considerado de forma tática como um estranho, algo que não deveria ter prioridade sobre as solicitações dos outros presentes.

Do outro lado estão os exibicionistas.

Se gosta de exibir o seu telefone em público, se quando chega a um restaurante o coloca em cima da mesa, se recebe uma chamada e permanece sentado, impávido, enquanto prossegue a sua conversa, ou pior, se tenta manter as duas conversas, a interpersonal e a telefónica, ao mesmo tempo, estão existem poucas dúvidas: é um exibicionista, e pouco o pode ajudar.

O verdadeiro problema surge quando se misturam pessoas dos dois grupos no mesmo círculo social.

Nessa altura podem surgir conflitos onde o telemóvel é fonte de tensão, desacordo e antipatia. Nesses grupos existem sinais claros de tensão quando o telemóvel é utilizado sem consideração para com os presentes, segundo o estudo.



Por outro lado, o telemóvel possibilita igualmente uma ou, melhor, várias leituras sexuais.

Para começar, um em cada dez utilizadores de telemóvel possui um segundo aparelho para aventuras sexuais ou outras utilizações secretas e pessoais, sobretudo porque em alguns países a factura discriminada das chamadas transbordou-se numa das principais praxes de adultério.

Outra leitura sexual é a observada por Plant após percorrer várias cidades de mundo, Chicago (EUA), Feshawar (Paquistão), Londres e Birmingham (Grã Bretanha), Tóquio (Japão), Banguecoque (Tailândia), Pequim e Hong Kong (China) e Dubai (Emiratos Árabes Unidos).

Segundo Plant, entre os homens adultos existe uma tendência para mostrar os seus telemóveis com orgulho, sem dissimulação, especialmente se se encontram num grupo totalmente masculino.

Aliás, os homens utilizam os telemóveis para expressar o seu nível de agressividade perante outros homens, ou em actividades próximas do ritual de acasalamento face às mulheres.

No entanto, é provavelmente entre os adolescentes onde se observa um dos efeitos mais profundos do telemóvel.

Por exemplo, os jovens de Tóquio são apelidados de "geração polegar", dada a habilidade com que jogam e teclam mensagens nos seus telemóveis com os dedos polegares. Plant ficou surpreendida também com a facilidade com que os ciclistas de Pequim manejam o veículo enquanto fazem chamadas telefónicas.

## PS inviabilizou todas as propostas do PCP para o PIDDAC

A Direcção da Organização Regional de Aveiro do PCP manifestou esta semana a sua "mais profunda indignação pelo facto do PS ter inviabilizado, aquando da discussão na especialidade do PIDDAC para 2002, todas as propostas do Grupo Parlamentar do PCP".

As propostas, não alterando significativamente a opinião que o PCP tinha da proposta do Govorno, "representam aspirações muito sentidas pelas populações, tendo sido algumas delas, indistintamente, aceites por associações e instituições", re-

ferem os dirigentes do PCP local. "Aos Governantes do PS, aos deputados do PS e particularmente os deities pelo distrito, que agora tudo prometem em tempo de campanha eleitoral, importa relembrar que em sua esta oportunidade de combater o seu empenhamento em concretizar obras no distrito viariam as costas aos que elegeram", salientam.

A DORAV do PCP diz continuar ainda à espera das explicações do Govornante Civil sobre a execução do PIDDAC deste ano.

### OE 2002 Propostas da Dorav do PCP para o PIDDAC

1 Obras de regeneração do canal do Rio Aguado	210 380,00 €	50 000,00 €
2 Projeto do Avão Hospital Central de Aveiro	240 280,00 €	50 000,00 €
3 Construção da Unidade de Saúde dos Meliponês	10 700 300,00 €	20 000 000,00 €
4 Construção do quarto dos Bombeiros voluntários do Albergaria-Velha	240 300 000,00 €	50 000 000,00 €
5 Reconstrução da Igreja de Santa Ana de IÇ	438 787 000,00 €	100 000 000,00 €
6 Desassoreamento do Porto do Crilho e outras medidas do combate aos incêndios na zona de São	240 300 000,00 €	50 000 000,00 €
7 Reabilitação do Estádio do Capitão de Aveiro	498 737 000,00 €	100 000 000,00 €
8 Obras de defesa do Sítio arqueológico	10 700 300,00 €	20 000 000,00 €
9 Instalação do Espaço Técnico Profissional de Castelo de Paiva	10 700 300,00 €	20 000 000,00 €
10 Reabilitação de IÇAR de Paramos para combater os maus cheiros	10 700 300,00 €	20 000 000,00 €
11 Criação da Escola 2002 na zona sul do Concelho de Estarreja	43 000 000,00 €	10 000 000,00 €
12 Construção da bar do Ilhéu de Associação de Quilómetros de Reserva	240 300 000,00 €	50 000 000,00 €
13 Lar de idosos Património dos Povos	240 150 000,00 €	70 000 000,00 €
14 Recuperação de Protecção e Recuperação de Massa Habitacional do Bairro	240 300 000,00 €	50 000 000,00 €
15 Obras de manutenção para a Unidade de Saúde de Barcelos	140 000 000,00 €	30 000 000,00 €
16 Construção da variante do Milagritos (Oliveira Barro) a Aveiro	10 700 300,00 €	20 000 000,00 €
17 Recuperação ambiental dos barridos da Baixa	124 000 000,00 €	25 000 000,00 €
18 Recuperação e Recuperação de Barridos do Centro	748 000 000,00 €	160 000 000,00 €
19 Construção das Piscinas de Vidigueiras das Pólas de Funchal e Estremoz	240 300 000,00 €	50 000 000,00 €
20 Novo Tratado do IÇ entre Aveiro e Caminha	498 737 000,00 €	100 000 000,00 €
21 Obras de manutenção para a Unidade de Saúde de Barcelos	498 737 000,00 €	100 000 000,00 €
22 Lar para grandes dependentes (S. João de Matos)	240 300 000,00 €	50 000 000,00 €
23 Construção do Parque Giroscópico na Freguesia do Gondal	140 000 000,00 €	30 000 000,00 €
24 Programa Curatorial - Desenvolvimento Técnico do Centro de Aveiro	1 400 000 000,00 €	300 000 000,00 €
25 Construção da Igreja de Santa Ana de IÇ	438 787 000,00 €	100 000 000,00 €
26 Programa Especial de Defesa da Orla Costeira no distrito de Aveiro	2 400 000 000,00 €	500 000 000,00 €
	10 040 375 000,00 €	2 110 000 000,00 €

**doméstika**  
sexta 7 de dezembro

mis sheila  
antónio Cunha

anual

NÁUTICA



DECORAÇÃO

Rua Eng. Custódio, nº 24 - Aveiro - Telef.: 234 424 369

## publicidade

**25**  
J. REBELO & BARROSA, LDA.  
**Dejeza Boas Festas**  
Telex: 224 013 196 - Fax: 224 012 729  
TABOARA - AVEIRO

**AGOSTINHO DA COSTA FELIZARDO**  
Agente de Seguros  
**Dejeza Boas Festas**  
Telex: 224 321 402 / 224 325 090  
Telex: 966 012 417  
Rua João Carlos Gomes, 65  
3003 Freixo

**António** Clássico **António** Bate-papo  
**ORIGEM** **MG SPORT**  
**MERCARIA**  
Dejeza a todos os seus clientes  
**Feliz Natal e Próspero Ano Novo**  
**MARINHA GOMES & MENDONÇA, LDA**

**RESTAURANTE NOVARREST**  
Culinária tradicional Portuguesa e Angolana  
Dejeza umas Boas Festas  
Rua dos Frades - Travessa - St. António  
Tel. 224 391 314

**CARTOON**  
Galeria Multicentro  
Telex: 224 388 221 - Aveiro  
**STORE**

**AVEIMOTOR**  
Dejeza Boas Festas  
SERVIÇO DE PEÇAS  
Especialização: **Motorcraft**  
**GERAL / MULTIMARCAS**  
Estrada S. Bernardo, 272 - Tel. 227 342 189 - Fax: 227 342 265 - avemotor@net.sbc.pt

**Asseio**  
COMPANHIA PORTUGUESA DE LIMPEZAS, LDA  
DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL  
RUA DO MAR, 210 108  
ESQUINA - BARRIO DO MAR  
O VIZINTE DE ALMADA EM TEXA, 40 8

**SERRALHARIA MECÂNICA SANTOS, LDA.**  
**Boas Festas**  
Ehavo - Telex: 224 329 290  
Fax: 224 329 294

**ADLEAL MÓVEIS**  
DEJEZA BOAS FESTAS  
FABRIL: 224 746 069 / 70 - Fax: 224 743 081  
Apartado 4 - 3781-001 AVILAS DE CAMINHO

**EXPOBICO**  
Rua da Igreja Velha, 22  
4285-130 Rubroboa  
Telex: 224 112 619  
Telex: 914 516 483

**Novo Bazar**  
Dejeza a todos os clientes e amigos um Feliz Natal  
Pastelaria / Gelataria / Pizzeria / Fast Food  
Av. João Costa Reis, 47-101 - Telex: 224 388 783  
Pólo de Bate

**Cheers**  
Dejeza a todos os clientes e amigos um Feliz Natal  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**PASTELARIA CARACITAS**  
SERVIÇOS DE IMPRESSÃO E FARMACIA  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**CERAVE - Cerâmica Avelense, S. A.**  
FABRIL DE CERÂMICA  
Dejeza a todos os amigos e clientes Boas Festas  
Telex: 224 746 069 / 70 - Fax: 224 743 081  
Apartado 4 - 3781-001 AVILAS DE CAMINHO

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**HJ**  
Dejeza a todos um Feliz Natal  
Praça R. Sábalva 9  
Telex: 224 326 114  
www.hjonline.com - hjonline.com

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**CONSTRUÇÕES FAUTO**  
CONSTRUÇÃO CIVIL  
Dejeza Boas Festas  
Cimo do Avelal - Pigeiros  
Telex: 226 917 413  
Telex: 905 889 686

**HOME**  
Dejeza a todos os clientes e amigos um Bom Natal e um Próspero Ano Novo

**EUCLIDES SANTOS CARICEIRO**  
Assentamento de Tijoleiras, Tijolo Maciço e Azulejos  
Tudo a tipo de construção desde Alvenaria a Acabamentos  
Telex: 221 403 433 - Telex: 959 757 964 - Leixões - Maia

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**SETE ESTRELAS**  
Pastelarias B.R.  
Pavilhão do Centro Desportivo de S. Barrovo  
Alameda Desportiva  
S. Barrovo - Aveiro  
Telex: 224 342 837

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**Fernando Filipe e Sobrinho, Lda.**  
Dejeza Boas Festas a todos os seus amigos e clientes  
Rua das Casas - BONSUCESSO  
Telex: 224 382 428

**REVIMOURA**  
REPARAÇÃO E MANUTENÇÃO DE VEÍCULOS  
Dejeza Boas Festas  
Telex: 221 583 875 - Anadia

**Walter Manuel Novais Bate**  
Dejeza Boas Festas  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**Humberto Lima Silva Pedro**  
DEJEZA BOAS FESTAS  
DIAGNÓSTICO DE MOTORES E FERRAMENTAS  
MÉCANICA GERAL  
LUBRIFICANTES  
Telex: 224 342 114 - Rua do Carril, 66  
Rua do Carril, 66 - 3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**TRANSPORTES DE MERCADORIAS, LDA.**  
DEJEZA BOAS FESTAS  
Telex: 905 018 010 - 968779 782  
Oliveira do Bairro

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**PASTELARIA e Pastelaria**  
Dejeza a todos os Clientes e Amigos um Feliz Natal  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**DE VENTILADORES DE AVEIRO**  
Marca de Aproveitamento do Curo, Hércules  
Rua D. Jorge de Lourenço, 37  
Telex: 224 422 323  
3000-L4 Aveiro

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**ARCIAUTO**  
Comércio de Automóveis  
Mecânica - Bate-Chapas - Pintura em Cabines  
Dejeza Boas Festas a todos os clientes e amigos  
Telex: 221 598 708 - Telex: 96922842 - Amorosa da Gândara

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**Art e Casa**  
Móveis  
Cortinados  
Arquitetónicas  
Estofados  
Telex: 224 342 114 - Rua do Carril, 66  
Rua do Carril, 66 - 3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**António Rosa Santos**  
ALUNTO GERAL EXTERNO  
DEJEZA BOAS FESTAS  
CASA - OLIVEIRA DO BAIRRO  
Telex: 224 722 425 - Fax: 224 722 425

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**Maquipesa**  
Biteam de Peragem, Ida.  
Dejeza a todos Feliz Natal  
R. Sacadura Cabral, 26 - 4450-517 V. N. Galea - Portugal  
Tel. 223 700 701 - Telex: 979 858 637 / 917 536 351

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**Mestre & Mestrinhos**  
Construções, Lda.  
Boas Festas  
Telex: 224 342 214  
Telex: 96922842  
Vila Verde - Oliveira do Bairro

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**TRADIÇÕES**  
CASA - OLIVEIRA DO BAIRRO  
DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL  
Formosa de Estrada de São Bernardo  
9692 28420  
Telex: 962 782 582

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio

**DEJEZA A TODOS OS CLIENTES E AMIGOS UM BOM NATAL**  
Rua do Carril, 66  
Telex: 224 425 877  
Rua do Carril, 128 e 137  
Telex: 224 382 587  
3800 Avadio



Telex: 221 504 136 - Fax: 221 516 436 - Telex: 966 944 772  
Rua do Portela - 3780-621 AGUIA - ANADIA



Albergaria-a-Velha

10 por cento das crianças (a nível nacional) estão em situação de risco

## “Mãe Amiga” acolhe crianças desprotegidas

A AHMA (Associação Humanitária Mãe Amiga), sediada em Albergaria-a-Velha, nasceu há dois anos, com o intuito de apoiar crianças de risco e abandonadas. Neste sentido, têm em funcionamento (há um ano) o Centro de Acolhimento e a unidade de emergência numa casa a que chamam “O Aconchego”, a valência de creche, para 25 crianças e a de jardim (denominado “O Lápiz de cor”), para 44.

No plano de actividades para 2002, “o que está previsto é a continuação dos trabalhos em curso, bem como a organização das segundas jornadas técnicas que se realizam a 11 e 12 de Abril, subordinada ao tema da violência doméstica, onde a criança está também sempre presente”, sublinha Torres e Meneses responsável pela AHMA. A aquisição de uma viatura de nove lugares é também prioridade. Torres e Meneses, de 52 anos, nasceu na Índia, tirou o curso superior de Medicina em Luanda, onde exerceu. Mais tarde veio para Portugal e estudou Saúde Pública e Medicina do Trabalho. Esteve 23 anos à frente do Centro de Saúde de Albergaria-a-Velha. É fundador e dirigente da AHMA.

Cristina Barros

“A AHMA surgiu há dois anos, resultante de uma percepção de que todos os seus membros tinham isoladamente no seu dia-a-dia profissional, até que em Janeiro de 1999 unimos todas as percepções e esforços e resolvemos formar a associação, que ficou registada no Notário a 22 de Janeiro de 1999”, explica Torres e Meneses. Os objectivos foram sempre o apoio à infância, inicialmente dos 0 aos 6 anos, mas mais tarde, com o Centro de Acolhimento e com a unidade de Emergência, essa faixa etária alargou-se até aos 12 anos.

O Centro de Acolhimento (que fez no dia 6 de Novembro um ano) é um equipamento de curto internamento, que poderá decorrer até seis meses, “este é o prazo ideal, mas acaba por se prolongar sempre”. A Unidade de Emergência está prevista para situações de emergência para crianças que são abandonadas por qualquer motivo e precisam de ser acolhidas, até serem encontradas novas soluções para o seu problema. De acordo com Torres e Meneses, “10 por cento das crianças são alvo de maus tratos, ou vivem em situação de risco”, a nível nacional. E só precisamente as situações de maus tratos que surgem com mais frequência nas crianças que vêm para “O Aconchego”. Esta casa foi cedida pela Câmara, tendo as suas obras de remodelação custado 3.500

contos (só em materiais). No edifício da creche e do ATL foram gastos 4.000 contos.

Maioria das crianças acolhidas foram abandonadas à nascença

A “Mãe Amiga” acolhe na maior parte dos casos crianças em risco, nos primeiros tempos acolheram apenas crianças abandonadas ou rejeitadas pelos pais à nascença, e a partir de Maio e Junho, começou a ter em permanência física crianças com idades superiores a quatro anos. Acolhem 10 crianças actualmente. “Durante este percurso de um ano, já três crianças foram para adopção, e muito em breve irá a quarta criança, que tinham sido rejeitadas à nascença. As restantes foram retiradas do meio familiar por negligência, ou por maus tratos ou por outra suspeita que poderia de alguma forma pôr em causa a identidade das próprias crianças”, refere Torres e Meneses.

Uma equipa de psicólogos, médicos, assistentes sociais, educadores e outros colaboradores tenta acolher da melhor forma a criança. Normalmente, os casos de risco chegam à associação através do Núcleo de menores do Centro Regional de Segurança Social de Aveiro, da Comissão da protecção de Menores, ou ainda da GNR e PSP que também podem ser portadores de uma criança.

De acordo com o dirigente da AHMA, estes cri-

anças acolhidas pertencem a outros concelhos que não os de Albergaria, “por questões familiares, por causa da proximidade e por causa de possíveis distúrbios”. Neste momento, no “Aconchego” estão crianças dos concelhos de Águeda, Ovar e Aveiro.

Adopção de crianças já é mais fácil

As crianças que foram abandonadas à nascença, foram-no devido a diversas razões, “uma foi gravidez adolescente, outra foi falta de condições, as restantes crianças foram rejeitadas talvez por falta de maturidade da mãe. Por qualquer motivo ficaram grávidas e não quiseram a criança”, explica Torres e Meneses. Entretanto, e com estas crianças em processo de adopção, as mães biológicas não voltaram a contactar os filhos, até porque “quando saíram do hospital assinaram um termo de entrega”.

Para Torres e Meneses, hoje é mais fácil adoptar uma criança. “Com a entrada de novos técnicos e com a necessidade de vários centros de acolhimento, penso que já se melhorou alguma coisa”.

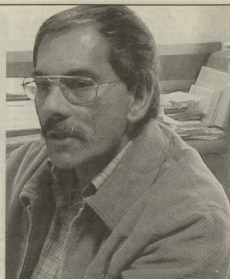
Criação de Banco de Leite e Escola de Mães poderá estar para breve

O número de instituições de solidariedade social torna-se cada vez mais escasso em relação às necessidades que existem. Neste sentido, a AHMA

fez um levantamento de todas as famílias que apresentavam factores de vulnerabilidade social, a nível do concelho de Albergaria. “E há duas vertentes de actuação, estamos integrados no projecto Raio de Sol do projecto “ser Criança” (projecto concelho que se iniciou em Setembro passado e que tem a duração de três anos), em que uma das prioridades é intervir junto dessas famílias de risco, com crianças menores de seis anos; neste momento as técnicas estão a visitá-las, avaliando a sua verdadeira dimensão. Outra actividade é a criação de um Banco de Leite e de uma Escola de Mães”.

Negues Torres e Meneses, o Banco de Leite “é a dinamização de criação de suporte e de meios necessários para que haja um normal funcionamento das crianças. Este Banco será feita numa parceria com o Centro de Saúde. Na Escola de Mães, o objectivo é o incremento das competências parentais dos próprios pais”. Trata-se de uma espécie de formação de pais e de mães.

“Temos quase o levantamento completo de umas que existem ao nível do concelho, já se contactamos para as sensibilizar para a formação, já encontramos desde já a 30 crianças, não compete a nós a fiscalização, competência sensibilizá-las e dar-lhes formação. Algumas já estão sensibilizadas e para elas há todas as vantagens de estar legais. Já contactei o Instituto de Formação de Águeda no sentido



Torres e Meneses é fundador e dirigente da Associação Humanitária “Mãe Amiga”, IPSS sediada em Albergaria

de elaborar um programa de formação, seria o IEFP a dinamizar a acção de formação e o Centro Regional de Segurança Social a acordar o curriculum necessário para que no fim recebessem um diploma e existissem legais”.

E em relação aos pais, o que se iria transmitir seria “ensiná-los a ser pais e mães, ensinar como se dá o biberão, etc.”. A AHMA tem já um apartamento, onde estarão os meios necessários para este ensino. Neste projecto, contam também com as parcerias com a Câmara, algumas Juntas de Freguesia e com todas as IPSS do concelho que tenham intervenção comunitária, a Probranca (Branca), Creche Helena Quadros (Anjeia), Associação de Solidariedade Social de Alquerubim (Alquerubim) e Terceira de Infância Dona Teresa.

Projecto para Centro de Recursos Sociais ficou adiado

Apoiar mulheres vítimas de maus tratos e grávidas de risco e outros dos objectivos da AHMA. E de acordo com Torres e Meneses, “já nos candidataríamos e infelizmente não tivemos o apoio necessário e daí a minha missão em relação à autarquia. Em Outubro de 2000 propôs à autarquia a cedência de um espaço para um Centro de Recursos Sociais, com uma candidatura aos fundos comunitários, englobava uma casa para mulheres vítimas de maus tratos, um centro de acolhimento, uma

creche para 90 crianças, ATL para 70, vários gabinetes de apoio médico, jurídico e psicológico, um polivalente, uma venda de roupa em segunda mão, um refeitório, lavandarias que poderiam ser aproveitadas para fins sociais, era uma forma de rentabilizar a associação, foi um projecto elaborado por uma arquitecta da terra que envolvia 250 mil contos. O projecto grosseiro, a Câmara levou sete meses a dar resposta e passou o prazo da candidatura, a Câmara respondeu em Maio passado quando o prazo terminava em Janeiro. Seria uma mais valia para o concelho, porque o pouco que tem sido feito tem sido feito pelas IPSS”.

“A violência existe sempre...”

De acordo com Torres e Meneses, “a violência é uma das formas de maus tratos, sempre existiu e existirá sempre. Há outras formas de violência, como o abandono, o não cuidar, a falta de cuidados de higiene, isto vai ter outras repercussões no campo pessoal da criança quando elas convivem com outros colegas no seu dia-a-dia”.

Albergaria-a-Velha, dada a sua situação geográfica, é fértil em casos destes, são nas freguesias com menor índice populacional que se localizam os maiores focos de famílias de risco, nomeadamente Frossos, Anjeia, S. João de Loure, Albergaria, Alquerubim, Branca e Ribeira de Fraguas.

região



11 de Dezembro de 1938 - D. João Evangelista é efusivamente acolhido em Aveiro como primeiro Bispo da Diocese restaurada.



O futuro Arcebispo - Bispo de Aveiro com o tio Jaime Magalhães Lima, no seu Quinto de São Francisco, em Eixo.



D. João Evangelista de Lima Vidal, Arcebispo de Miltlena, reunido na sacristia da Igreja da Vera-Cruz com a comissão prorestauração da Diocese de Aveiro (Conceição Maria dos Anjos, Mors, Manuel Miller e Querubim do Vale Guimarães)

## Bodas de ouro do Seminário de Santa Joana Princesa Conselhos de D. João Evangelista de Lima Vidal aos primeiros seminaristas

*O seminário de Santa Joana Princesa foi, sem dúvida, o maior desafio de D. João Evangelista de Lima Vidal, o bispo que presidiu à restauração e primeiros anos da nova diocese de Aveiro. Da edificação do novo instituto, se dedicou com a maior dedicação e zelo o bondoso prelado. Mais tarde, quando da sua "inauguração", D. João acabaria por tornar pública uma comovedora carta aos primeiros seminaristas, onde lhes transmitia palavras de confiança e de estímulo.*

Paulo Vitória

Providencialmente designado para ocupar a sede episcopal aveirense em 1938, D. João Evangelista de Lima Vidal, também ele com uma alma e um coração intrinsecamente ligados a Aveiro, elegu-se como seu primeiro cuidado a fundação de um seminário. Apesar de muitos manterem uma atitude de prudente expectativa, mesmo entre a hierarquia católica, D. João não hesitou. O seu confli-

ante amor a Deus e a Santa Joana e, acima de tudo, o seu espírito moldado pelo ar salgado e pela suavidade e intensidade do sol de Aveiro, não permitiram que lhe repugnasse a hipótese de levar adiante tão arrojado projecto.

Tomado por uma energia nova, que o haveria de transformar em guardião e zelador do seminário nascente, Lima Vidal deu grande impulso a este ideal, principalmente através dos seus artigos no "Cor-

reio do Vouga" e de ventenárias chamadas de atenção. É ele quem, mais tarde, irá desdobrar as plantas das primeiras construções, irá tomar conta de tudo o que diga respeito ao desenvolvimento e arranjo do local.

A sua alta competência e desmedido zelo serão igualmente notados quando, algum tempo depois da "inauguração" do seminário, acaba por tornar pública uma comovedora carta pastoral aos primeiros semi-

naristas onde, com notável acervo de brilhantismo, os incentiva a promover o progresso moral, entendido como maturação humana, sentido de responsabilidade e criação de novos hábitos sociais, em ordem ao desenvolvimento das suas próprias personalidades.

Aqui fica o testemunho: "Só mais tarde, queridos seminaristas, quando tiverdes tocado com a ponta dos dedos — e oxalá somente com a ponta dos dedos — as desluzes e amarguras da

vida, e os seus perigos, é que vos podereis ter visão ampla e completa da paz augusta do seminário, do seu benfazejo clima.

Aquilo que no presente poderia parecer à natureza constrangida, uma diminuição do espaço para a abertura e expansão das asas, uma tapada, vos aparecerá como um campo livre e ameno, onde só vicijem, sem cordas, as perfumadas flores da esperança. Então, e só então, é que sabereis, o que é um oásis na vida, com

palmeiras e tamarindeiras. A borda de águas correntes, com suaves brisas a passar pela frente, com o canto alegre e a doce bulha dos passarinhos.

Assim, eu vos deesejo que, ao saídes do seminário, não solteis o grito do prisioneiro, no dia em que se abe a porta do cárcere: - finalmente! - Mas antes do suspiro da saudade de quem abala do seu lar para a guerra". João Evangelista, arcebispo de Aveiro.

## Igrejas de St<sup>o</sup>. António e S. Francisco

- Património Nacional

Paulo Vitória

O conjunto franciscano aveirense, que o Governo português, em boa hora classificou recentemente como Património Nacional, teve início à edificação em 1524, sob a égide canónica da Província Portuguesa da Piedade, com o intuito de assumir, segundo o ideal franciscano, o ministério essencial para a vida e crescimento da Igreja aveirense.

As figuras da melhor sociedade de Aveiro ajudaram a promover o crescimento da comunidade e contribuíram para o seu enriquecimento, através de numerosas doações e de pedidos para aqui serem sepultados, pois que nessa altura ainda não existiam os cemitérios e as igrejas eram locais próprios para tal fim.

Apesar da singeleza das fachadas das duas igrejas, clivadas de espírito da reforma franciscana, é bem patente, em ambos os interiores, a exuberância da talha lavrada, nitidamente barroca e a riquíssima coleção de painéis de azulejos que revestem as suas paredes, tratando motivos hagiográficos e naturais. É notável a Capela da Ordem Terceira de S. Francisco (mais conhecida por Igreja de S. Francisco), paralela à Igreja de St<sup>o</sup>. António, cuja construção terá começado a 16 de Janeiro de 1677. É notável, no seu interior, o "casamento" plástico resultante da talha dorada, azulejar e decorações murais do texto.

Notável também a sacristia da Igreja de St<sup>o</sup>. António, com o esplendoroso arcaz em madeira escura, de grande qualidade.

Destaque também para as cruzes setecentistas incrustadas na fachada de todo o conjunto franciscano e para a Casa do Despacho, onde, no andar inferior, se guardam as preciosas imagens que, a par do harmonioso espaço conventual, necessitam de urgente atenção! Oxalá este decreto governamental continha um estímulo para a execução dessas obras prementes!



Aspecto geral da sacristia da Igreja de S. António



Fachada do conjunto Franciscano

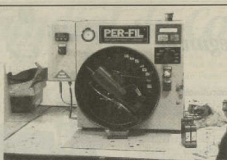


Vista do campanário, colhida do interior do claustro

empresas & negócios



A reciclagem de consumíveis informáticos ainda exige uma forte incorporação de mão de obra



Equipamento com alguma sophistication permite um trabalho final cujas características em tudo se assemelham ao produto original em qualidade e durabilidade

Reciclagem de consumíveis de impressão

# Poupar... com qualidade

- a proposta da Printeco

Arménio Bojuco

O negócio não é novo... mas nem por isso deixa de constituir novidade.

Falamos da reciclagem de consumíveis informáticos, negócio que, depois de alguns anos de uma fase embrionária, dá definitivos passos para a implantação que se deseja atingir níveis já registados noutros países da Europa, para não falarmos dos índices atingidos nos Estados Unidos da América.

A Printeco - Reciclagem e Produtos Informáticos, Lda, é um dos 23 centros operativos da EQUI que garantem uma cobertura nacional, na reciclagem de consumíveis de impressão informática.

O economista António Silva é o responsável pela instalação, em Aveiro, desde 1997, desta actividade que regista já um volume de negócios considerável, na ordem de 130 mil contos/ano.

Como referiu à reportagem do Campeão das Províncias, «em boa hora decidi momentar a minha actividade profissional. Nesse sentido acabei por ir parar à área do franchising e depois de ter contactos com diversas opções, esta foi uma das que me despertou desde logo a curiosidade, e se identificava com as minhas preocupações ecológicas».

Esta decisão levou-o à vizinha Espanha para tomar contacto com uma realidade que para si era nova e aperfeiçoar-se de que «muita o pessoal que me interessava, o que o levou à decisão de "apostar forte" num negócio novo».

A reciclagem de consumíveis informáticos, sendo uma actividade nova, precisa de alguma especialização

«Exige um determinado tipo de características, mas quanto a especialização, não irei tão longe... mas há que ter uma formação adequada. As principais características que as pessoas têm de possuir estão relacionadas com dois ou três aspectos. Um, tem a ver com as questões de qualidade; já que a intervenção dos operadores é extremamente importante, dependendo da maneira como essa intervenção é desenvolvida, a obtenção ou não de um produto de qualidade. Por outro lado, os operadores terão também de ter algum jeito e alguma aptidão para os trabalhos manuais, já que há uma forte componente de mão-de-obra».

Nos últimos anos tem aparecido no mercado da especialidade maquinaria que corresponde às exigências dessa especialidade?

«Há, de facto, maquinaria que permite otimizar todos os processos, mas continua a ser uma actividade que quase se poderia classificar de artesanal. Os equipamentos que têm vindo a surgir têm mais a ver com aspectos de testes (designadamente de electrónica), mas a parte de "recondicionamento" de cartuchos de toner e de tinteiros continua a ser essencialmente manual».

O que é que diferencia as grandes empresas de reciclagem das empresas do género da Printeco?

«A grande diferença que as separa é, basicamente, a existência de linhas produtivas em que há pessoas especializadas para cada tipo de operação, enquanto que empresas com uma dimensão inferior, há uma maior polyvalência dos operadores, acabando cada um por de-

sempenhar diferentes operações».

O conceito de reciclagem é demasiado restritivo, e o que se designa de "reciclagem de consumíveis informáticos" não vai além de uma operação de recondicionamento, está de acordo com essa leitura?

«Definitivamente. Mas o que se passa presentemente, e depois de um período inicial em que pouco mais do que deitar tinta para dentro dos tinteiros em feio, é que há a preocupação de recuperar os componentes mais caros, fazendo à sua re-fabricação, incorporando todas as matérias primas necessárias à fabricação do produtos».

A Printeco está habituada a fazer a reciclagem de todo o tipo de consumíveis?

«Fazemos a reciclagem das três grandes linhas dos consumíveis de impressão: fitas para as impressoras matricias; tinteiros para as impressoras de jacto de tinta; e cartuchos para as impressoras laser».

O que tem mais preocupação? Há uma reparação equivalente entre as três linhas de que falou?

«Penso que essa reparação é a que resulta do próprio mercado. Há uns anos atrás grande parte do equipamento instalado era constituído por impressoras matricias, que actualmente estão em claro desuso. Hoje a quota maior é a dos tinteiros, sendo no entanto verdade que as tendências do mercado são para que os *toners* venham a consolidar a sua presença, mesmo nas impressoras de laser a cores. Há mesmo projecções que apontam para que em 2005, a nível do mercado europeu, o parque de impressoras a laser a cores in-

talado seja exactamente igual à mesma quota do parque de impressoras a laser tradicionais».

Quais são os factores de sucesso para a crescente procura deste tipo de serviços?

«Esta actividade, em termos comerciais, seja em países como os Estados Unidos, onde a actividade apareceu e actualmente há uma quota de reciclagem na ordem dos 50%, seja a nível de economias emergentes para este negócio, tem uma consolidação que assenta em três factores: a redução de custos e a boa imagem ambiental. Isto leva a que o mercado esteja cada vez mais receptivo».

Começando pelo primeiro dos factores que referiu a qualidade está dentro dos parâmetros exigidos pelos fabricantes dos equipamentos?

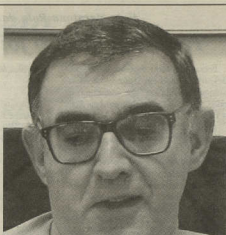
«Obviamente que sim. É determinante neste tipo de actividade. A qualidade é o factor de risco, e há garantias dessa qualidade. Penso que uma prova do bom nível do reciclado é a existência no mercado há vários anos, com crescimento e consolidação».

Que tipo de garantia pode o cliente ter do produto reciclado?

«Tem, desde logo, a garantia de substituição do produto se não corresponder às exigências do cliente. E tem, sobretudo, a nossa disponibilidade para que o cliente utilize e comprove a qualidade da impressão e a durabilidade do produto».

Ainda há algumas reticências quanto ao uso dos reciclados, por parte dos fabricantes dos equipamentos?

«Esse é um fenómeno que se passa mas que não se



António Silva - um economista cujas preocupações ambientais levaram o optar por uma actividade de largo futuro

escreve... quanto com isso diz que se argumenta nesse sentido, mas nenhum fabricante assume por escrito esta condicionante, já que na prática não a podem justificar».

Em relação à redução de custos... é realmente aquilo que se anuncia, isto é, na ordem dos 50%?

«A redução de custos é mesmo na ordem dos 50%, em média, mas há produtos que podem ter uma redução de 40% e outros até de 60%. Em termos médios serão os tais 50%. O ditado diz que "quando a esmola é grande o pobre desconfia" e quando dizemos às pessoas que lhe vendemos um produto que lhes vai permitir uma redução de custos na ordem dos 50%, e que lhes vai cumprir exactamente as mesmas funções, naturalmente que quem não conhece fica surpreendido. Ainda há algum ceticismo, mas é bom que se diga que não fazemos nenhum malgre. O que de facto fazemos é reparaçã...

...a nível do utilizador, a economia dos componentes que reaproveitamos».

Como assim?

«O cartucho exterior é o componente mais caro... e se temos possibilidade de o reaproveitar, naturalmente que essa economia se repercute no consumidor. Julgo que aqui há também um problema de ordem ambiental que não está perfeitamente esclarecido, para a maioria das pessoas. A boa imagem ambiental que nos referiu, em que é que se traduz?

«Até início de 2000 havia legislação que obrigava as empresas a depositarem os seus resíduos, mas não havia recuperadores... a Printeco foi inovadora neste aspecto, sendo a primeira empresa, a nível nacional, a obter a certificação para a recolha desses resíduos».

«Mesmo que não seja para reciclar?»

«Não entendemos que termos da dar às empresas uma resposta o mais abrangente possível... não nos parecia correcto recolher este tipo de resíduos apenas para reciclar e deixar as empresas com este tipo de problemas, e estamos disponíveis para fazer a recolha de uns e de outros».

Ainda há muitos cépticos em relação à reciclagem?

«Cada vez menos».

Falemos agora da Printeco...

«Estamos a laborar desde 1997, numa área de 200 metros quadrados, mas que se tornou já insuficiente para o desenvolvimento da nossa actividade. Por isso vamos mudar para uma nova zona industrial, na Palhaça, com um armazém, contruído de raiz, com 600 metros quadrados, o que nos permitirá um crescimento sustentado, e uma capacidade de armazenamento de matérias primas, que é um sector que vive ocupando cada vez mais espaço, dado o contínuo surgir de novos produtos».

A Printeco está dotada de meios humanos e técnicos necessários à re-fabricação de quase todos os consumíveis de impressão informática actualmente comercializados no país, e conta com o apoio técnico da EQUI sempre que qualquer novidade é lançada no mercado.



## atletismo

## Meta-Maratona Rota da Luz

## Fernanda Ribeiro foi segunda

Fernanda Ribeiro regressou às competições, terminando em segunda na Meta-Maratona Rota da Luz, que se disputou na região de Aveiro, com passagem pela Praia da Barra.

A campeã olímpica de Atlanta-96 seguiu sempre a queniana Ines Chenong (vencedora em 1:10:35) a alguma distância, tentou mesmo recolar e ao ver que o não conseguia limitou-se a gerir o segundo lugar.

No sector masculino o queniano Augustin Togom também foi claro primeiro, com 1:02:01, uma marca relativamente modesta.

A principal figura portuguesa presente foi António Pinto, que competiu pacatamente "em ritmo de treino" - como aliás vários outros... - para ser 18º, com 1:10:13. O melhor português acabou por ser Paulo Catarino, em quinto lugar, com 1:03:29.

## Classificações

## Masculinos

1. Augustin Togom, Que 1:02:01 horas
2. Jusane Tuiwa, Tan 1:02:12
3. Said Boumhamdi, Mar 1:02:29
4. Francis Kiplinger, Que 1:03:23
5. Paulo Catarino, Maratona 1:03:29
6. Elijah Nyabusi, Que 1:04:17
7. Eliud Lapti, Que 1:05:01
8. David Kipronai, Que 1:05:06
9. João Lopes, Maratona 1:05:09
10. Vítor Almeida, FC Porto 1:05:12

## Femininos

1. Ines Chenong, Que 1:10:35
2. Fernanda Ribeiro, FC Porto 1:12:56
3. Svetlana Boryglava, Rus 1:15:19
4. Clarise Cruz, CA Ovar 1:15:35
5. Luídes Vaz, Paesleira 1:15:41



Podium Masculino e Feminino



Na Fun-Maratona houve quem acabasse a prova a saltar o eixo



Encenação Dias (Rota da Luz) e Fernando Caçola (CM Ilhavo), parceiros da organização

## festas na região

## Quinta do Picado

## N.º Sr.ª da Conceição

Nos próximos dias 8 e 9 (Sábado e Domingo), realizam-se os festejos em honra de N.ª

turno conta com a animação do conjunto "Amadeu Mota". Domingo (dia 9) - Depois da continuação da recolha de doadores, que começa pelas 9 horas, às 16 horas o arraial será arborizado pelo conjunto "Top-Met", até às 19 horas.

A noite, pelas 21 horas, de novo os "Top-Met" para o arraial nocturno que encerrará os festejos.

CONSTRUTOR CIVIL  
COM ALVARÁ

## ARMANDO LEQUES FERRÃO

Rua da Circunvalação de Moita, 32  
MOITA - 3810 OLIVEIRINHA - AVEIRO  
Telf.: 234 942 746 - Telf.: 967 702 877



## RESTAURANTE - CHURRASQUEIRA

## Os Três Suíços

MÁRIO RIES  
Sócio Gerente

## NOVA GERÊNCIA

Rua Direita, nº 162 A - Quinta do Picado  
3810-021 AVEIRO - Telef.: 234 426 699

- COMÉRCIO DE PNEUS  
- PNEUS DE TODAS AS MARCAS  
- RECAUCHUTAGEM  
- ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Est. Nac. 109, nº 309 - Verdémilho  
3810-140 AVEIRO - Telef./Fax 234 426 473



## J. T. N. Casa Nunes - Comércio e Artigos para o lar, Lda.

Grupo Confort Electrodomésticos

MOBÉIS - LOUÇAS - UTILIDADES - ELECTRODOMÉSTICOS  
ALUGUER DE LOUÇAS P/ CASAMENTOS  
AGENTE DO ESO GÁS - AGENTE DOS COLCHÕES CLIMAX

## CASA NUNES 1

Rua das Cavaleiras, 324 (Vale do Barrego)  
Tel./Fax: 234 941 189  
Quinta do Picado - 3810 Aveiro



## MANUEL PIRES DOS SANTOS

Serviços de: Surtidas, Terraplanagens, Fundações, etc.

Rua do Reguinho, 26 - QUINTA DO PICADO  
- 3810 AVEIRO - Telef.: 234 381 475 -  
Telefax: 965 079 492 / 962 814 132



## TRADIÇÃO COM FUTURO

FPA homenageou  
os medalhados  
das duas últimas épocas

Paulo Costa.

Os medalhados nas duas últimas épocas em grandes competições foram homenageados no passado sábado, em Lisboa, na Festa do Atletismo, iniciativa que está de regresso após um ano de interrupção.

No ano em que comemora 80 anos, a Federação Portuguesa de Atletismo reatou com a tradição de homenagear os seus campeões, aqueles que se classificaram nos três primeiros lugares em Campeonatos do Mundo, da Europa ou Jogos Olímpicos.

Antes da homenagem, que decorreu no Pavilhão do Futuro, no Parque das Nações, foi também assinado um contrato de patrocínio com a PT Comunicações.

A ocasião serviu ainda para distinguir alguns atletas de destaque, que colocaram ponto final nas suas carreiras nos dois últimos anos: o velocista Luís Cunha, o maratonista Manuel Martins e o fundista José Regalo.

Foi igualmente lançado o primeiro número da nova revista da FPA, a "Notícias do Atletismo", que terá periodicidade trimestral e produção de

Jogos Olímpicos Sidney-2000  
Fernanda Ribeiro (10.000 metros).

Os medalhados portugueses das duas últimas épocas

Campeonato da Europa de corta-mato Velenje-99:  
Paulo Guerra, Eduardo Henriques, Domingos Castro, Vítor Almeida, José Ramos, Alberto Chaíça (seniores masculinos), Helena Sampaio, Marina Barros, Anália Torre, Fernanda Ribeiro, Ana Dias (seniores femininos), Inês Monteiro, Jessica Augusto, Sandra Dias (juniores femininos).

Campeonato da Europa de pista coberta Gent-2000  
Rui Silva (3.000 metros).

Campeonato do Mundo de corta-mato Vilamoura-2000  
Eduardo Henriques, Domingos Castro, António Pinto, Paulo Guerra, Alfredo Brás, Alberto Maravilha (seniores masculinos, crosse longo).

Carla Sacramento, Fernanda Ribeiro, Helena Sampaio, Marina Barros, Inês Monteiro, Anália Rosa (seniores femininos, crosse curto).

Campeonato da Europa de corta-mato Malmoe-2000

Paulo Guerra (seniores masculinos), Anália Torre, Mónica Rosa, Anália Rosa, Inês Monteiro, Helena Sampaio (seniores femininos), Rui Pedro Silva, Bruno Silva, Adelino Monteiro, Bruno Saramago (juniores masculinos), Jessica Augusto (juniores femininos).

Campeonato do Mundo de pista coberta Lisboa-2001

Rui Silva (1.500 metros), Carlos Calado (comprimento)

Campeonato da Europa de juniores Grosseto-2001

Bruno Saramago (5.000 metros)  
Marco Fortes (peço)  
Patrícia Lopes (400 metros barreiras)

Campeonato do Mundo Edmonton-2001

Carlos Calado (comprimento)

# O Mundial da Coreia

O Mundial 2002 para Portugal vai ser o Mundial da Coreia e, se as coisas correrem bem, muito, muito bem, do Japão. Isto porque, ao contrário do que desejavam os dirigentes nacionais, Portugal joga a primeira fase na Coreia e ali prosseguirá enquanto se mantiver em prova e só jogará no Japão se atingir a final de 30 de Junho.

No fundo, e os mundiais também servem para isso, vamos todos ficar a conhecer melhor a península coreana, de que temos normalmente menos informação do que do

Japão. Mas se os dirigentes nacionais preferiam jogar no Japão, dificilmente era possível arranjar um sorteio mais favorável e que abrisse boas perspectivas à selecção dirigida por António Oliveira.

Coreia do Sul, Polónia e Estados Unidos, adversários da primeira fase, não são nomes assustadores e a selecção nacional só tem de pensar em jogar para o primeiro lugar no grupo.

E mesmo a ordem dos jogos é favorável, com o primeiro jogo, a 5 de Junho, frente aos Estados Unidos, que é,

pelo menos na teoria, o adversário mais acessível. Segue-se a Polónia, no feriado de 10 de Junho, que está longe da equipa temível dos anos 70 e 80 do século passado, partida em que Portugal deverá garantir a qualificação.

Finalmente, a veloz Coreia será o adversário de 14 de Junho, ficando para o fim o oponente talvez mais complicado, porque joga em casa, porque tem um futebol estranho, baseado na velocidade, que normalmente não agrada muitos aos portugueses.

Mas o que fica deste sorteio é que Portugal joga as grandes seleções, como a França, a Argentina, o Brasil e a Inglaterra, que só poderá encontrar na final. E no primeiro Mundial disputado em dois países, também as viagens longas estão evitadas, sendo certo que se Portugal tiver de se deslocar ao Japão será para disputar a final.

De resto, e caso se mantenha em prova, até às meias-finais jogará sempre na Coreia do Sul.

A Itália será o grande adversário de Portugal

nos oitavos-de-final ou nos quartos, devendo os portugueses encontrar Alemanha ou Espanha na meia-final, caso ainda esteja em competição. Ou seja, sem optimismos exagerados, mas também sem receios sem sentido. Portugal não poderia ter sido mais feliz no sorteio.

O «quartel-general» de Portugal presente no próximo Mundial de Futebol vai situar-se hoje o Vice-presidente da Federação Portuguesa de Futebol, António Borbora.

«Perante a dimensão

da Coreia, que é relativamente pequena, os nossos três jogos vão ocorrer nos arredores de Seul. De certeza que o nosso quartel-general vai ser nessa cidade», revelou Borbora.

O «vice-federativo» referiu-se também ao sorteio: «Teoricamente trata-se de um Grupo interessante. O nosso primeiro jogo é com os Estados Unidos a 5 de Junho, o que é positivo porque o campeonato nacional termina a 5 de Maio.

O facto de jogarmos sempre na Coreia durante a primeira fase facilita-nos a vida».

## Portugal defronta EUA, Polónia e Coreia do Sul no Mundial/2002

Portugal vai defrontar as seleções dos Estados Unidos, da Polónia e da Coreia do Sul no Grupo D na primeira fase do Mundial de futebol de 2002.

De acordo com o sorteio realizado hoje em Busan, Coreia do Sul, a selecção de António Oliveira estreia-se no dia 5 de Junho frente à selecção norte-americana, em Suwon.

No dia 10 de Junho defronta a selecção polaca em Jeonju e no dia 14 de Junho joga com a Coreia do Sul, em Incheon.

### Alterações da 14ª jornada "Quatro grandes" na TV

A Liga de Futebol divulgou as alterações para a 14ª jornada. Nota para o facto de não se disputarem jogos na segunda-feira (devido à disputa da 5ª eliminatória da Taça na quarta-feira, dia 12), e destaque natural para as que se preendem com as transmissões televisivas:

Farense - Belenenses (sexta-feira (7 Dez) às 21h00 Sport TV)  
V. Guimarães - FC Porto (Sábado (8 Dez) às 18h30 - Sport TV)  
Paços de Ferreira - Benfica (Sábado (8 Dez) às 21h30 - RTP 1)  
Sporting - Varzim

(Domingo (9 Dez) às 18h00 - Sport TV)  
Boavista - Marítimo

(Domingo (9 Dez) às 20h30 - Sport TV)

Por outro lado, realce ainda para as antecipações do U.Leiria-Salgueiros e Gil Vicente-Alverca, ambos para as 15 horas de domingo. O Sp.Braga-Beira, sem transmissão foi antecipado para sábado, às 16 horas.

Em relação à II Liga, uma nota para o adiamento do Académica-Nacional (o jogo grande da ronda entre os dois líderes da classificação) para as 20 horas de domingo.

### Marcadores do Beira-Mar:

FARY.....1	Rui Dolores...1
Hugo.....2	Juninho...1
Cristiano...2	Marcelinho...1
Demétrios...2	Gambôa...1
	Luís Manuel...1

Melhores marcadores da Primeira Liga portuguesa de futebol, da 13ª jornada:

- 14 golos  
JARDEL (Sporting)
- 11 golos  
FARY (Beira-Mar)
- 8 golos:  
LEONARDO (Paços de Ferreira)
- 7 golos:  
MANTORRAS (Benfica)  
NICULAE (Sporting)
- 6 golos  
HUGO HENRIQUE (Serubal)  
"DERLEI" (União Leiria)  
"PENÁ" (FC Porto)
- Cinco golos  
ANDERSON (Alverca),  
"CAJU" (Alverca),  
"DECO" (FC Porto)
- Quatro golos:  
FILGUEIRA (Belenenses)  
"MARÇÃO" (Belenenses)  
"NECA" (Belenenses)  
ZÉ ROBERTO (Braga) VINICIUS (Varzim)  
MÁRCIO SANTOS (Boavista)

### Patrocínios de:

Bastos & Bastos, Lda.

ALEXANDRE

HERMIGENTRO  
Empreendimentos Imobiliários

## BONSUCESSO

O Hóquei em Patins em Aveiro

Sede: Rua F. C. Bonsucesso, Aradas - 3800 Aveiro - Telef. 234 428 033

# CLASSIFICADOS

Telefone (Departamento Comercial) - 234 383 787 / 234 428 136 / 234 428 748 - Fax 234 384 981 e-mail: cpv@natec.pt

## Imobiliário

### VENDE-SE

**Apartamento T3 na Forca - Aveiro**  
**Pronto a habitar - Excelentes acabamentos**

Contactos: 234 840 570 Telex: 95 250 4249

### VENDEM-SE ARMAZÉNS

**Zona Industrial de Barrô - Águeda**  
**Virados p/ o IC 2**

**Excelentes Acessos e Visibilidade**

Contactos: 234 840 570 Telex: 95 250 4249

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**AMG 1214**  
T34 234 428 881

**DIPIETUSUA**  
T2 em Oiva

**Vende-se**  
Morada de luxo em S. João da Madeira

**Automóveis**  
RENAULT CLIO RT - 1.2

**Automóveis**  
CITROEN SAXO 1.5 D

**Automóveis**  
BMW 520i 1900

**Automóveis**  
FIAT PUNTO T2-1998

**Automóveis**  
HONDA CIVIC AERO DECK

**Automóveis**  
FORD MONDEO 1996

**Automóveis**  
FIAT UNO 600 SX

**Automóveis**  
ROVER 200 DOCKLANDS

**Automóveis**  
RENAULT CLIO - 2 LUGARES

**Automóveis**  
PASSAT 1.9 TD - 1694

**Automóveis**  
TOYOTA COROLLA 1.4

**Automóveis**  
MERCEDES 3000

**Automóveis**  
TOYOTA COROLLA 1.4

**Automóveis**  
MERCEDES 3000

**Automóveis**  
TOYOTA COROLLA 1.4

**Automóveis**  
MERCEDES 3000

**Automóveis**  
TOYOTA COROLLA 1.4

**Automóveis**  
MERCEDES 3000

leiteiro; Ajudante de Cozinha; Ajudante de Pastelaria; Aprendiz de Bate-Chapas; Aprendiz de Electricista; Aprendiz de Electrónica; Aprendiz de Mecânica; Cabelleiro; Empregada Doméstica (casas particulares); Empregada de Balcão e Mesa; Engenheiro Civil; Operadores de Telemarketing; Servente de Construção Civil; Técnico de Electrónica; Técnico de Qualidade; e Técnico de Vendas. **Ilhavo:** Cabelleiro(a); Indiferenciados; Vendedores; Muratos; Jardineiro. **Ovar - Costureiras:** Operador de Extrusora; Perdeiros/Serventes; Torneio Mecânico. **Vagos - Cozinheiro** / experiência;

Ladrão/Pedreiro; Pedreiro de 1º e Pedreiro de 2º. **Estrangeiro:** Indiferenciados; Serralheiros; Trabalhadores agrícolas; **Holanda:** Trabalhadores agrícolas; **Islandia:** Indiferenciados. **Finlândia:** Soldadores. **Dinamarca:** Engenheiros (sistemas, electrónicos, gestores de projectos); **Reino Unido:** Empregados de mesa; Empregados de quarto; Assistentes (ind. hoteleira); Empregada de limpeza; **Espanha:** Empregado administrativo; e Analista de crédito. Para eventuais contactos Telex: 234 429 252 / 234 429 263 - Fax: 234 381 670

**ALEX PRONTO A VESTIR**

**LÍQUIDAÇÃO TOTAL**  
**DESCONTOS DE 20% A 70%**

*Vestúrio e Calçado para Homem, Senhora e Criança*

Quilite, (a 100 metros da Estação de Luz),  
Telex: 234 941 867

**Diversos**

**CACOS E COISAS**  
COMPRÁ E VENDE  
DE VELHARIAS E USADOS.  
DOU ORÇAMENTOS.  
VOU A CASA  
Contate: 234 552 474 / 939 238 284  
Sever do Vouze

Trabalho de Cautelização e Electricidade  
Joni Baltada  
Tel: 234 82897 - Telex: 88 913158

**CONSULTAS GRÁTIS**

Se quer ver a sua vida resolvida tanto no amor, no negócio, trabalho, estudos e doenças desconhecidas. Como desmembrar bruxarias e afastar forças malignas. Contate Joazequim Soares. Todos os dias úteis por marcação através do Telex: 234 753 823 (junto à Central Eléctrica) Em Póvoa - Bustos - 3770-015 Bustos.

**Leia, assinse e divulgue o**

**CAMPEÃO das províncias**

**O seu semanário**

**O.P.Y.**  
L207 3076  
Venda de garagem

**O.P.Y.**  
Venda de terreno

**O.P.Y.**  
Venda de terreno

**AVENICIO**  
Sociedade de Investimento Imobiliário, Lda

**Apartmentos T2**  
Em Alameda, 4 apartamentos

**Apartmentos T2**  
Em O.L. Nova, 4 apartamentos

**Apartmentos T2**  
Em O.L. Nova, 4 apartamentos

**Apartmentos T2**  
Em O.L. Nova, 4 apartamentos

**Apartmentos T2**  
Em O.L. Nova, 4 apartamentos

**Apartmentos T2**  
Em O.L. Nova, 4 apartamentos

**Apartmentos T2**  
Em O.L. Nova, 4 apartamentos

**Apartmentos T2**  
Em O.L. Nova, 4 apartamentos

**Apartmentos T2**  
Em O.L. Nova, 4 apartamentos

**Apartmentos T2**  
Em O.L. Nova, 4 apartamentos

**Apartmentos T2**  
Em O.L. Nova, 4 apartamentos

**Apartmentos T2**  
Em O.L. Nova, 4 apartamentos

**Moradas**  
4 apartamentos

**Prato de Ovelha**  
Prato de Ovelha

**Casa de pedra**  
Casa de pedra

**Venda**  
Venda de terreno

**Ovelha com 2000**  
Ovelha com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**Moradas**  
4 apartamentos

**Prato de Ovelha**  
Prato de Ovelha

**Casa de pedra**  
Casa de pedra

**Venda**  
Venda de terreno

**Ovelha com 2000**  
Ovelha com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**Moradas**  
4 apartamentos

**Prato de Ovelha**  
Prato de Ovelha

**Casa de pedra**  
Casa de pedra

**Venda**  
Venda de terreno

**Ovelha com 2000**  
Ovelha com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**Moradas**  
4 apartamentos

**Prato de Ovelha**  
Prato de Ovelha

**Casa de pedra**  
Casa de pedra

**Venda**  
Venda de terreno

**Ovelha com 2000**  
Ovelha com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**Moradas**  
4 apartamentos

**Prato de Ovelha**  
Prato de Ovelha

**Casa de pedra**  
Casa de pedra

**Venda**  
Venda de terreno

**Ovelha com 2000**  
Ovelha com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000

**T2 com 2000**  
T2 com 2000



# Menopausa no masculino (conclusão)

Com a idade vai diminuindo a quantidade de hormonas androgénicas segregadas, bem como a sua eficácia. Isto porque a testosterona é igualmente responsável pelo bom estado das células e pela vascularização dos testículos.

Assim, uma quebra na secreção desta hormona acarreta uma redução do número de espermatozoides e a consequente redução do volume dos testículos. Aliás, aqui radica uma outra definição de andropausa: um quadro clínico que se instala a partir da gradual involução dos testículos.

## Uma fase de mudança, mas...

Os homens podem viver anos e anos com os sintomas da andropausa sem que eles constituam um empecilho, encarando-a como uma fase de mudança e não necessariamente como um passaporte para a velhice.

Não obstante tratar-se de uma fase de ajustamento e, como tal, há que prestar a devida

atenção aos sinais. Primeiro, porque a andropausa toca num vértice delicado da vida dos homens - a sexualidade.

Depois, porque pode ter implicações ao nível do humor, dos comportamentos, dos relacionamentos.

Por estar dependente da testosterona, a hormona sexual masculina, a andropausa pode ter como antecâmara pequenas manifestações de impotência ou de diminuição da libido.

Peso a mais e cabelo a menos podem igualmente acompanhar este período, durante o qual é natural que haja menos resistência à actividade física e necessida- de de urinar com mais frequência.

Do mesmo modo, ao mesmo tempo que diminui a massa muscular aumenta a gordura, distorcendo a auto-estima masculina. Dai ao mau humor é a irribabilidade é um passo.

Incapaz de lidar com as alterações do próprio corpo, o homem andropáusicamente se tornará re-

cioso do seu desempenho a todos os níveis, na família, na profissão.

É preciso aceitar a mudança. E reagir. Porque as consequências não são apenas do foro social e psicológico. São igualmente físicas, porquanto o défice na produção da testosterona, tal como nas hormonas femininas, afecta a ossomória, fragiliza os ossos e potencia a osteoporose.

É que a testosterona desempenha um papel importante na organização e activação do cérebro, sendo que a memória é directamente afectada pelo nível sanguíneo desta hormona e da sua forma biodisponível, a testosterona livre.

Do mesmo modo, a deficiência de testosterona repercute-se na massa óssea, aumentando a probabilidade de fractura do colo do fémur e da coluna vertebral.

Aliás, não é por acaso que a osteoporose é considerada o inimigo nº 1 no chamado período do climatério - a menopausa e a andro-

pausa. Daí que se recomenda a todas as pessoas com mais de 50 anos um exame de rotina, para avaliar a massa óssea e detectar eventuais sinais de osteoporose, uma doença silenciosa que quase sempre se descobre com a dor de uma fractura.

## As hormonas também se repõem

A densitometria óssea é precisamente um dos exames que se podem fazer para detectar a chegada da andropausa.

Deve ser acompanhado de testes de sangue, que medem o índice de testosterona, de um espermograma, que quantifica a produção de espermatozoides, e de um exame urológico, o chamado toque, e ainda de uma ecografia da próstata e do abdómen.

E se de facto a andropausa já se tiver anunciado, nada de angústias. Há forma de minimizar o seu impacto, devolvendo ao organismo masculino o equilíbrio hormonal perdido. E isso consen-

de-se e com a reposição hormonal.

Contudo, ainda que a andropausa passe pela vida de todos os homens, deixando mais ou menos marcas, o tratamento deve ser individualizado, aconselhado por um médico especialista. Não há uma receita, há receitas.

Há alguns riscos que não devem ser menosprezados, nomeadamente o de crescimento das mamas e de aumento do número de glóbulos vermelhos no sangue, o que pode propiciar derrames e enfartes.

Lesões no fígado, retenção de água e sais minerais e aceleração do crescimento de tumores na próstata são outras das ameaças inerentes a um uso exagerado da reposição hormonal.

O que é preciso é que os homens saibam que a andropausa não é um bicho de sete cabeças, acitando-a como uma transição natural e não como uma ameaça à sua virilidade.

E em caso de assalto por dúvidas e receios há que vencer o embaraço

e procurar respostas em que as Difícultades Sexuais, por exemplo. De seguida, a sexta, das 18 às 22, a confidencialidade e o conselho profissional atendem do outro lado do 808 20 62 06.

## Os sintomas da menopausa

Entre os 40 e os 50 anos, podem declarar-se os sintomas da menopausa:

- aumento da proporcão de gordura muscular
- diminuição da massa muscular
- diminuição do desejo sexual
- alterações do desempenho sexual
- dificuldade de concentração
- problemas de memória
- apatia e depressão
- fadiga
- irribabilidade e mau humor
- medo de enfrentar situações novas
- queda do cabelo
- necessidade de urinar com mais frequência

**EDUARDO BREDA**  
Otorrinolaringologia - Cirurgia Cérvico-Facial  
Oncologia  
Horário de Consulta:  
3ª e 6ª à tarde  
Rua Dr. Alberto Souto, n. 20, 3º  
TELEF. 234 423 249 • 3800 AVEIRO

TRATAMENTO PARA CELULITE ADIPOSITÁRIA  
FITOTERAPIA CHINESA  
ACUPUNCTURA  
**PEDRO ALBUQUERQUE**  
Diplomado pelo Hospital Xj Yan, Beijing, China  
Assistente do Dr. Pedro Clay em Cuiabá  
Diplomado pela ADA.D.A.  
37A-D.A. Associação Portuguesa de Acupunctura e Reflexologia  
Av. Dr. Teófilo Pinheiro, 232 - 3800-141 Aveiro - Tel. 234 421 664 ou 11 75 71 90  
e-mail: Albuq@albuq.com

Clinica de Medicina Dentária  
**DRA. FERNANDA TOME, LDA.**  
ADIDAS COM  
ADSE, ACASA, PEP, ADIMA, ADIMA  
Consultas todos os dias  
Consultórios  
Av. José Estêvão, 88-1º Sala H Travessa de Cabeleleiras, 2-1º  
(em cima do Tulipão) (por cima do Colégio Vazares)  
3800 Aveiro Tel. 234380406/234381352

**Clínica de Cardiologia**  
\* Consultas de Cardiologia  
\* Electrocardiogramas  
\* Provas de Esforço  
\* Ecocardiografia  
\* Doppler Cardiaco  
\* Holter  
Rua Rio Sente, s. 11 - 2.º andar - Sala 11 (Praça das Bombas Valantinas)  
3750 ALEGRIA - Telex: 917 800 728

**Fernando Leite da Silva**  
MÉDICO ESPECIALISTA  
DOENÇAS DOS OLHOS  
Horário das consultas:  
de 2ª a 6ª das 9h às 11h30 e das 15h às 18h30  
Consultas:  
R. Dr. Mário Sacramento, nº 12, 1.º Bº Tel. 234422594  
3810-102 AVEIRO

Centro Dietético Girassol  
Médicos Naturistas  
Consultas diárias de fitologia  
Produtos naturais  
Cuidados naturalmente da sua saúde  
Av. Lourenço Pinheiro, 179 - Loja E - 3800 - 157 AVEIRO  
Telex: 234 423 758 / 234 382 608 - Fax 234 384 008

**CRISTINA RIBEIRO**  
Médica Especialista:  
Endocrinologia, Diabetes, Tiroides, Obesidade  
Consultas às 3.ªs feiras a partir das 14 horas  
Rua Mário Sacramento, 102 - 1.º D  
Telex: 234 425 333 - 3810 AVEIRO

**Clínica Dr. Sizenando**  
J. C. Ribeiro da Cunha, Lda.  
CONSULTÓRIOS:  
S. João de Loure - Largo 5 de Outubro  
Fonseca - Vaujo, Aveiro, Av. das Descobertas, n.º 4  
\* Ortopedia \* Reumatismo e Osteoporose  
\* Cirurgia Geral e Vazites \* Endocrinologia  
(Diabetes e Obesidade) \* Cardiologia \* Psiquiatria  
MARCAÇÃO DE CONSULTAS:  
Telex: 234 933 636 / 234 379 430

**INSTITUTO IBERICO DE MEDICINA ESTÉTICA**  
VARIZES E SUAS COMPLICAÇÕES  
Varizes e "dermas vellosas": fibroses, dorças vasculares.  
MEDICINA ESTÉTICA  
Tratamentos médicos da "velhice": o gerânio, a escleroterapia, a rugas e envelhecimento facial, manchas e hiperpigmentação - electrolisis.  
OBESIDADE  
Tratamento personalizado de obesidade e sobrepeso: avaliação e controlo com análise de composição corporal total por bio-impedância, nutrição e orientação nutricional.  
Março/2002: Tel. 234 429 454 ou Tmóvil 917 597 199  
SALMADETE - Av. Dr. Lourenço Pinheiro, 232 AVEIRO

### Horóscopo (semana de 6 de Dezembro)

Elaborado por RAUL ROJO, através do TAROT EGÍPCIO, a seguir atendendo em Aveiro, marcando pelo Telem. 914 376 830.

#### CARANGUEJO - de 22/6 a 22/7

**Amor** - Muitas alegrias e felicidades para esta semana.  
**Trabalho** - Semana neutra, sem nenhuma mudança.  
**Saúde** - Cuidar da sua garganta.

#### LEÃO - de 23/7 a 23/8

**Amor** - Semana de reflexão. Talvez fique meditando(a).  
**Trabalho** - Alguma surpresa agradável. Valorize-se.  
**Saúde** - Sem muitos problemas.

#### VIRGEM - de 24/8 a 22/9

**Amor** - Seja mais carinhoso e terá mais resultados.  
**Trabalho** - Tempo de esperar novas oportunidades.  
**Saúde** - Ideal para ir de passeio.

#### BALANÇA - de 23/9 a 22/10

**Amor** - Confiança seria a palavra-chave para o seu sucesso.  
**Trabalho** - Nada de extraordinário. Saiba esperar.  
**Saúde** - Tranquilidade e paz.

#### ESCORPIÃO - de 23/10 a 22/11

**Amor** - O ciúme não ajuda em nada. Confiar mais...  
**Trabalho** - Sorte em todos os empreendimentos.  
**Saúde** - O seu corpo precisa descansar. Aproveite e vá de férias.

#### SAGITÁRIO - de 23/11 a 21/12

**Amor** - Bom para novas conquistas, reconhecimentos e entendimentos.  
**Trabalho** - Melhoras para para final da semana. Aguarde.  
**Saúde** - Passos e lazer, receita ideal para a tranquilidade.

#### CAPRICÓRNIO - de 22/12 a 20/1

**Amor** - Se alguma mentira ficou pendente... esclareça antes de ter problemas.  
**Trabalho** - Muitas coisas a resolver nesta semana. Aproveite e coloque tudo em dia.  
**Saúde** - Alimente-se melhor.

#### AQUÁRIO - de 21/1 a 19/2

**Amor** - Continua com muita força esta semana.  
**Trabalho** - Boa época para comprar ou vender...  
**Saúde** - Dores reumáticas poderão incomodar.

#### PEIXES - de 20/2 a 20/3

**Amor** - Semana favorável para iniciar ou afirmar novas relações.  
**Trabalho** - Seja mais positivo e terá melhores resultados.  
**Saúde** - Dores de cabeça.

#### CARNEIRO - de 21/3 a 20/4

**Amor** - Estará para atravessar uma boa fase. Aproveite pois a felicidade não aparece duas vezes.  
**Trabalho** - Bom ambiente de trabalho, nada ó(a) poderá aborrecer...  
**Saúde** - Dores reumáticas. Cuidar-se.

#### TOURO - 21/4 a 20/5

**Amor** - Boa semana para o amor, dedique-se mais...  
**Trabalho** - É hora de sair de férias e não pensar mais no trabalho.  
**Saúde** - Nada extraordinário.

#### GÊMEOS - 21/5 a 21/6

**Amor** - Boa semana para curtir muito o seu(a) companheiro(a).  
**Trabalho** - Decisões importantes favoráveis.  
**Saúde** - Tranquilidade seria o melhor remédio.

### palavras cruzadas

Problema nº 156

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1							•				
2							•				
3					•						
4			•					•			
5	•					•			•		
6		•				•	•			•	
7						•					•
8			•								
9							•				
10						•					
11					•						

Pequena igreja-2- Onde se afixam as notas; Aind hoje se fala-3- Ousei, destemidamente; Os egípcios adoravam-4- Maior ou menor, é um curso de água; Sem nada; Cabelos

brancos-5- Respiramolo; Ministério da Saúde; Quem pode, comemora-os-6- Não é ali; Não tem rival-7- Acreditam; Vanidioso e oxigênio; Tratamento muito familiar-8- Vai ao chão;

Fileira, ou... desaparece; As vezes é preciso, para crer-9- Pode ser daninha; Escondo-10- Apertara a molhada; andar numa vida não recomendada-11- Escaçou; Molesta.

### Verticais

1- Lisa ou estriada;

### curiosidades

Os líquenes encontram-se em qualquer tipo de superfície livre, desde rochas a troncos de árvore. Crescem muito lentamente e podem viver centenas de anos. Muitas espécies só se desenvolvem em locais onde o ar não está poluído, pelo que são muitas vezes utilizados como indicadores da qualidade do ar.

As micorrizas formam-se quando um fungo invade as raízes de uma planta. O fungo retira nutrientes da planta, mas esta também beneficia, porque o fungo ajuda-a a absorver

### soluções

**Horizontais** 1- Aparar; Cear-2- Lati; Carra-3- Muro; Crivar-4- Arté; Mãe; Are-5- Avos; Ré; Ao-6- IC; La-7- Al; AA; Vaca-8- Pau; Nilo; Oit-9- Ficos; Vies-10- Lalis; Tetis-11- Amor; Autro;

**Verticais** 1- Alma; Capela-2- Pauta; Latis-3- Arre-4- Rio; Oca; Cais-5- Ar; MS; Anos-6- Cui; As-7- Crez; VO; Tu-8- Cal; Ali; Ver-9- Erva; Acoto-10- Atar; Almar-11- Rarou; Lusa.

bd

## "O envolvimento do Duque de Aveiro no atentado do rei D. José I"

de Paulo Vitoria

6



agenda cultural

Dia 6

Atelier de bordados, por Irene Polónia, das 9h30 às 12h30, no espaço aberto da Santa Casa da Misericórdia em Ovar.

Teatro infantil "A menina do mar", pelo Lua cheia - Teatro para todos, às 11h e às 15h, no auditório da biblioteca municipal de Santa Maria da Feira.

Dia 7

Atelier "A música das palavras" por Filipa Fraga e Grinoalda Ávila, inserido no programa "Difusão das Artes do Espectáculo" do Ministério da Cultura, das 10h às 14h30, na Biblioteca Municipal de Ovar.

Atelier infantil "O objecto", pelo Teatro do Elefante, com improvisações com bolas, papel, lenços e finalizando com criação colectiva, às 10h, 12h30, 14h30 e 17h, na biblioteca municipal de Santa Maria da Feira.

A Associação Recreativa e Cultural Chio-Pó-Pó inaugura hoje a exposição "Barristas de Barcelos", na Galeria Municipal de Ilhavo, às 18h. A exposição estará patente ao público até ao dia 16, das 15 às 20h.

Palco aberto com "O primeiro dia do resto da minha vida" (apresentação de trabalhos da Oficina de Teatro), na Casa Municipal da Juventude de Aveiro, às 21h30.

Actuação da D.J. Miss Sheila e apresentação do CD anual "Kaos nove anos" no Oito Graus Oeste.

Seminário "Ensino Superior em S. João da Madeira. Que futuro?", às 18h, no Centro Tecnológico do Calçado, em S. João da Madeira.

Dia 8

Concerto pela Banda Filarmónica Ovensense e pela Banda Sinfónica da Sociedade de Amigos da Música de Meliana (Espanha), às 21h30, no cine-teatro de Ovar. O espectáculo está inserido nas comemorações do 190º aniversário da Banda Filarmónica Ovensense.

Concerto de Natal pelo Quarteto de Isabel Ventura, às 21h30, no salão nobre do edifício da Câmara Municipal de Estarreja.

Atelier de Tai-Chi, pelo mestre Luís Rodrigues, das 17h às 19h, no infantriário da Santa Casa da Misericórdia de Ovar.

Concerto de Órgãos de Tubos, pelo organista Franz Josef Stöckl, executando obras de Bach e improvisações, às 17h30, na Igreja da Nossa Senhora da Saúde da Costa Nova.

cultura

Exposição itinerante  
pertencente ao Museu de Sintra

«O brinquedo através dos tempos»  
na Feira até dia 23

A partir do próximo dia 11 de Dezembro, a Câmara Municipal de Santa Maria da Feira traz para o concelho uma exposição itinerante intitulada «O brinquedo através dos tempos», pertencente ao Museu do Brinquedo de Sintra.

A exposição itinerante «O brinquedo através dos tempos» vai estar patente em Santa Maria da Feira em dois espaços distintos. Entre os dias 11 e 23 de Dezembro, a mostra poderá ser apreciada no Centro de Cultura e Recreio do Orifão da Feira, de segunda a sexta-feira, entre as 9h30 e as 23h00. Aos sábados e domingos, a exposição poderá ser visitada entre as 15h00 e as 23h00.

A partir do dia 28 de Dezembro, a exposição estará patente no Centro de Recursos Educativos de Lobão e poderá ser visitada, de segunda-feira a sábado, entre as 9h00 e as 18h00, até ao dia 19 de Janeiro.

Os brinquedos em exposição no Museu do Brinquedo de Sintra fazem parte de uma recolha feita ao longo de mais de 50 anos pelo colecionador João Arbóus Moreira. A coleção começou a ser feita quando tinha 14 anos de idade, com os brinquedos que lhe iam sendo oferecidos e outros pertença de pais e avós.

Nos três andares do Museu podem ver-se brinquedos de várias épocas, desde peças com dois e três mil anos, até aos anos 80, passando pelo século XVII e finais do século XIX. Pode ver-se todo o tipo de brinquedos, nos materiais representativos: em madeira, pano, porcelana, lata e ferro; brinquedos em pasta de papel, lata e celulósida, dos anos 20 a 50; e brinquedos em plástico dos anos 50 em diante, entre outros.

Em exposição estão brinquedos fabricados em Portugal, desde os mais simples feitos em pasta de papel e madeira, até aos mais elaborados, em folha litográfica, fabricados em diversos países, nomeadamente França, Inglaterra, Alemanha, Espanha, Itália, Estados Unidos e Japão.

De destacar os brinquedos artesanais, provenientes do nosso país, bem como do México, Brasil, Croácia e alguns países africanos, além de brinquedos fabricados pelas próprias crianças nas suas brincadeiras.

Inauguração da exposição de pintura "Nefer" de Joaquin Pereyra, às 17h, no Centro Recreativo de Estarreja.

Dia 9

Festa de Natal para pessoas portadoras de deficiência, às 15h, no Grande Auditório do Eoraparque.

Dia 10

Atelier de pintura em porcelana, por Elvira Gonçalves, e atelier de arranjos florais, por Maria do Céu Rico, entre as 15h e as 18h, no espaço aberto da Santa Casa da Misericórdia de Ovar.

Dia 11

Atelier de pintura em tela, por Teresa Peralta, entre as 15h e as 18h, no espaço aberto da Misericórdia de Ovar.

Dia 12

"Natal também é cultura", atelier de Natal, às 10h, na Biblioteca Municipal de Ovar.

Atelier de bordados, por Irene Polónia, das 15h às 18h, no espaço aberto da Santa Casa da Misericórdia de Ovar.

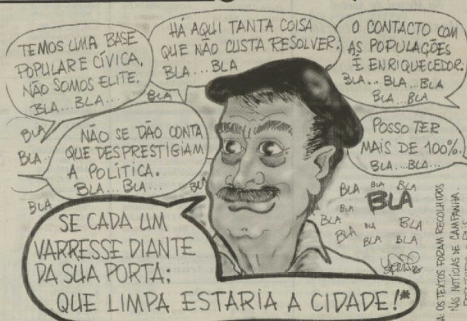
A Casa da Juventude de Aveiro apresenta, em conjunto com a Hidra - Associação Cultural de Aveiro, o filme "O mundo a seus pés", de Orson Welles, às 21h30.



Está ancorado no Canal de Mira, junto ao Jardim Oudim, a Navio Museu Santo André. Pode ser visitado de terça a sexta-feira, das 10h às 12h30 e das 14h às 17h; aos sábados e domingos, das 14h às 17h. Está encerrado às segundas-feiras.

cartões: alberto ferreira

# João "Relho"



\* PROVÉRBIUM RUSSO

NA OS TEXTOS FORAM RECOLHIDOS NAS NOTÍCIAS DE CAMPANHA. POR TODO O PAÍS.

**limpaveiro**  
Rua Sardenhas, 12  
3810-171 AVEIRO  
Tel: 234 382 932  
Fax: 234 382 994

**ovos moles**  
fabriçodoce  
Rua de João Mendonça, n.º 23  
GALERIAS DO ROSSIO  
3500 AVEIRO  
Tel: 234 385 898  
ESPECIALIDADE DE AVEIRO



cinemas



De 6 de Dezembro  
**Cinema Oita**

**A pianista** - Um filme de Michael Haneke com Isabelle Huppert e Benoît Magimel  
(14.30, 17.00, 19.30, 22.00)

**Forum Aveiro**

**SALA 1 - O par do ano** - Um filme de Joe Roth com Julia Roberts, Billy Crystal, Catherine Zeta Jones e Josh Cascard  
(14.30, 16.50, 19.10, 21.30, 23.50)

**SALA 2 - Olhos de anjo** - Um filme de Luis Mandoki com Jennifer Lopez e Jim Caviezel  
(12.55, 15.10, 17.25, 19.40, 21.55, 24.10)

**SALA 3 - Sem saída** - Um filme de Frank Oz com Robert de Niro, Edward Norton, Angelo Bassett e Marlon Brando  
(14.30, 16.40, 19.10, 21.30, 23.50)

**SALA 4 - Atlântida - o continente perdido** - M.R. - Um filme da Walt Disney Productions  
(12.40, 14.55, 17.10, 19.25, 21.40, 24.00)

**SALA 5 - O beijo mortal do dragão** - Um filme de Chris Nahon com Jet Li e Bridget Fonda  
(12.30, 14.55, 17.30, 19.45, 22.00, 24.15)

**SALA 6 - Harry Potter - V.Poz.** - Um filme de Chris Columbus com Daniel Radcliffe, Rupert Grin e Emma Watson  
(14.20, 17.40, 21.00, 24.20)

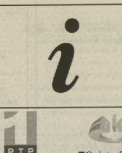
**SALA 7 - Harry Potter - V.Ori.** - Um filme de Chris Columbus com Daniel Radcliffe, Rupert Grin e Emma Watson  
(13.00, 17.00, 21.00, 25.00)

**No Museu de Aveiro  
Mostra de joalheria  
e ourivesaria  
com relicários  
de Santa Joana**

Está patente no Museu de Aveiro a exposição "Ourivesaria e joalheria", uma mostra que pode ser visitada até 31 de Maio de 2002, de terça a domingo, das 10h às 17h30. Esta exposição reúne peças da colecção do antigo Convento de Jesus de Aveiro e de outros conventos e capelas extintas, existentes na região, pretendendo dar a conhecer a evolução do formulário artístico entre os séculos XV e XX.

A prata, o ouro e as gemas são os materiais de realce nas obras. Deste conjunto destacam-se peças de ourivesaria de carácter religioso e um quejoso núcleo de joalheria. Salientam-se os relicários de Santa Joana Princesa. Paralelamente, decorrerão actividades desenvolvidas pelos Serviços Educativos do Museu, dirigidas aos estudantes e sujeitas a marcação.

destaques da tv



**Quinta-feira - dia 6** - 13h **Primeiro-jornal 21h O Clone** - dia 6 - **09h30 Prava da Alegria 19h55 Contra-Infamação 23h10 Filmes: O queixo Yakuza**

**Sexta-feira - dia 7** - 17h45 **Pobres pedras 21h15 Histórias da Noite 01h35 Filmes: M a g a n ô l i a**

**Sábado - dia 8** - 14h **Mundo VIP 18h Filmes: Rockman 00h30 Mais mundo**

**Domingo - dia 9** - 12h **BBC Vida selvagem 18h Filmes: Fantomas 21h O maluco do rio**

**Quinta-feira - dia 6** - 12h **Nunca digas adeus 23h45 Big Brother**

**Sexta-feira - dia 7** - 15h10 **Cláustros 21h Agente Selvagem 01h Filmes: Rainha da Péria**

**Sábado - dia 8** - 11h **Missa da Inocência 12h Condição em direção do Measur**

**Sexta-feira - dia 7** - 13h **Retrato: Raul Lino 09h30 Nô e o animal 00h Filmes: O Izo**

**Sábado - dia 8** - 15h **Andaluzes 20h30 Por volta de 00h30**

**Domingo - dia 9** - 12h **Além... 19h50 Artes e Letras: D. Nicolau 23h45 Si nais do tempo**

**Quinta-feira - dia 6** - 12h **Nunca digas adeus 23h45 Big Brother**

**Sexta-feira - dia 7** - 15h10 **Cláustros 21h Agente Selvagem 01h Filmes: Rainha da Péria**

**Sábado - dia 8** - 11h **Missa da Inocência 12h Condição em direção do Measur**

**Sexta-feira - dia 7** - 13h **Retrato: Raul Lino 09h30 Nô e o animal 00h Filmes: O Izo**

**Sábado - dia 8** - 15h **Andaluzes 20h30 Por volta de 00h30**

**Domingo - dia 9** - 12h **Além... 19h50 Artes e Letras: D. Nicolau 23h45 Si nais do tempo**

**Quinta-feira - dia 6** - 12h **Nunca digas adeus 23h45 Big Brother**

**Sexta-feira - dia 7** - 15h10 **Cláustros 21h Agente Selvagem 01h Filmes: Rainha da Péria**

**Sábado - dia 8** - 11h **Missa da Inocência 12h Condição em direção do Measur**

**Sexta-feira - dia 7** - 13h **Retrato: Raul Lino 09h30 Nô e o animal 00h Filmes: O Izo**

**Sábado - dia 8** - 15h **Andaluzes 20h30 Por volta de 00h30**

**Domingo - dia 9** - 12h **Além... 19h50 Artes e Letras: D. Nicolau 23h45 Si nais do tempo**

**Campeão não se representa por atirações de última hora efectuadas pelas quatro canais de televisão**

**farmácias de serviço**

**De 6 a 12 de Dezembro**

**Dió 6 Farmácia Higiene R. José L. Coimbra, R. 162 r/c - Esquerdo 7 Farmácia Avencosa, 8 de Coimbra 13 Dió 8 Farmácia Avenida Av. de Coimbra 19s. 29 Dió 9 Farmácia Saúde, 8 de Coimbra 10 Dió 10 Farmácia Douro, R. Eng.º Oribal 11 Farmácia Alô P. Joaquim M.º Freitas, 11 Dió 12 Farmácia Capão Filipe R. Gen. Costa Cassin, 21 - Esquerdo**

**lanchas-transria**

**Partidos**

S. Jacinto Vera Cruz (Lusa) 06.07/07.40/09.12/6 10.57/09.21/10.03/45 13.00/17.33/19.46/19.00 16.29/18.35/20.00/23.00/46

destaques da programação  
de 6 de Dezembro



**Quinta-feira - dia 6** 10h30 **O mundo do circo 14h30 Globo desporto/ 21h Tropa Sexta-feira - dia 07** 07h23 **Mas volt** 14h30 **Caldeirão da Beca** 21h **Paleo 20h30 Sábado - dia 08** 11h25 **Super Jovem** 15h **Paleo 20h30** **Programa de 15**

**Quinta-feira - dia 6** 13h **Revela no Boony 21h** A grande corrida a volta ao mundo **Sexta-feira - dia 07** 14h30 **O carro rápido** 17h **Três E** 21h A, háula de Miami / **Sábado - dia 08** 11h25 **Super Jovem** 15h **Paleo 20h30** **Programa de 15**

**Quinta-feira - dia 6** 14h **Mundo VIP 18h Filmes: Rockman 00h30 Mais mundo** **Domingo - dia 9** 12h **BBC Vida selvagem 18h Filmes: Fantomas 21h O maluco do rio**

**Quinta-feira - dia 6** 10h30 **O mundo do circo 14h30 Globo desporto/ 21h Tropa Sexta-feira - dia 07** 07h23 **Mas volt** 14h30 **Caldeirão da Beca** 21h **Paleo 20h30** **Programa de 15**

**Quinta-feira - dia 6** 10h30 **O mundo do circo 14h30 Globo desporto/ 21h Tropa Sexta-feira - dia 07** 07h23 **Mas volt** 14h30 **Caldeirão da Beca** 21h **Paleo 20h30** **Programa de 15**

**Quinta-feira - dia 6** 10h30 **O mundo do circo 14h30 Globo desporto/ 21h Tropa Sexta-feira - dia 07** 07h23 **Mas volt** 14h30 **Caldeirão da Beca** 21h **Paleo 20h30** **Programa de 15**

**Quinta-feira - dia 6** 10h30 **O mundo do circo 14h30 Globo desporto/ 21h Tropa Sexta-feira - dia 07** 07h23 **Mas volt** 14h30 **Caldeirão da Beca** 21h **Paleo 20h30** **Programa de 15**

**Quinta-feira - dia 6** 10h30 **O mundo do circo 14h30 Globo desporto/ 21h Tropa Sexta-feira - dia 07** 07h23 **Mas volt** 14h30 **Caldeirão da Beca** 21h **Paleo 20h30** **Programa de 15**



**Quinta-feira - dia 6** 10h30 **O mundo do circo 14h30 Globo desporto/ 21h Tropa Sexta-feira - dia 07** 07h23 **Mas volt** 14h30 **Caldeirão da Beca** 21h **Paleo 20h30** **Programa de 15**

**Quinta-feira - dia 6** 10h30 **O mundo do circo 14h30 Globo desporto/ 21h Tropa Sexta-feira - dia 07** 07h23 **Mas volt** 14h30 **Caldeirão da Beca** 21h **Paleo 20h30** **Programa de 15**

**Quinta-feira - dia 6** 10h30 **O mundo do circo 14h30 Globo desporto/ 21h Tropa Sexta-feira - dia 07** 07h23 **Mas volt** 14h30 **Caldeirão da Beca** 21h **Paleo 20h30** **Programa de 15**

**Quinta-feira - dia 6** 10h30 **O mundo do circo 14h30 Globo desporto/ 21h Tropa Sexta-feira - dia 07** 07h23 **Mas volt** 14h30 **Caldeirão da Beca** 21h **Paleo 20h30** **Programa de 15**

**Quinta-feira - dia 6** 10h30 **O mundo do circo 14h30 Globo desporto/ 21h Tropa Sexta-feira - dia 07** 07h23 **Mas volt** 14h30 **Caldeirão da Beca** 21h **Paleo 20h30** **Programa de 15**

**Quinta-feira - dia 6** 10h30 **O mundo do circo 14h30 Globo desporto/ 21h Tropa Sexta-feira - dia 07** 07h23 **Mas volt** 14h30 **Caldeirão da Beca** 21h **Paleo 20h30** **Programa de 15**

**Quinta-feira - dia 6** 10h30 **O mundo do circo 14h30 Globo desporto/ 21h Tropa Sexta-feira - dia 07** 07h23 **Mas volt** 14h30 **Caldeirão da Beca** 21h **Paleo 20h30** **Programa de 15**

**Quinta-feira - dia 6** 10h30 **O mundo do circo 14h30 Globo desporto/ 21h Tropa Sexta-feira - dia 07** 07h23 **Mas volt** 14h30 **Caldeirão da Beca** 21h **Paleo 20h30** **Programa de 15**

**Parte 7 De Dezembro** **Sala-Peça 7 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**Programa Segunda Parte** **11 De Dezembro** **Segunda-Feira, 10 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**Programa Segunda Parte** **11 De Dezembro** **Segunda-Feira, 10 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**Programa Segunda Parte** **11 De Dezembro** **Segunda-Feira, 10 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**Programa Segunda Parte** **11 De Dezembro** **Segunda-Feira, 10 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**Programa Segunda Parte** **11 De Dezembro** **Segunda-Feira, 10 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**Programa Segunda Parte** **11 De Dezembro** **Segunda-Feira, 10 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**Programa Segunda Parte** **11 De Dezembro** **Segunda-Feira, 10 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**bu 23h45 - Em Diferido** **Dezembro - 6 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**bu 23h45 - Em Diferido** **Dezembro - 6 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**bu 23h45 - Em Diferido** **Dezembro - 6 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**bu 23h45 - Em Diferido** **Dezembro - 6 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**bu 23h45 - Em Diferido** **Dezembro - 6 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**bu 23h45 - Em Diferido** **Dezembro - 6 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**bu 23h45 - Em Diferido** **Dezembro - 6 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

**bu 23h45 - Em Diferido** **Dezembro - 6 De Dezembro** **At 21h00** **Transmissão De Mas Um "Orações Para" Apresentação De José Maria Um Programa Faz A Antologia Da Apresentação Costa Com Reportagem E Coordenado Em Estúdio**

em todo o país 808 200 400

combois	carreiras mercado de trabalho
<p><b>Para/Aveiro/Lisboa</b></p> <p>Aveiro 14.00/17.32/17.30 17.00/17.42/17.20 19.00/19.40 19.55/20.10/20.40 20.05/20.50/22.40</p> <p>Lisboa/Aveiro/Para Aveiro 13.50/16.37/17.20 16.50/19.37/20.20 20.35/21.40/21.25 21.50/18.40/17.25 16.50/18.40/14.25 19.55/20.40/21.25 19.50/20.70/23.15</p>	<p>Segundo o sexto-feira:</p> <p>A sair de Santiago 06.05 Lisboa 7 06.25 Lisboa 9 06.40 Lisboa 7 07.25 Lisboa 9 08.25 Lisboa 7 08.25 Lisboa 9 09.25 Lisboa 7 09.30 Lisboa 7 09.30 Lisboa 7 12.00 Lisboa 7 12.00 Lisboa 9 12.00 Lisboa 7 12.00 Lisboa 9 13.25 Lisboa 7 13.25 Lisboa 9 13.55 Lisboa 7</p> <p>Sábado:</p> <p>A sair de Esguarte (Centro) 07.55 Lisboa 7 08.45 Lisboa 9 08.45 Lisboa 7 09.25 Lisboa 9 09.25 Lisboa 7 13.00 Lisboa 7 13.00 Lisboa 9</p> <p>Segundo o sexto-feira:</p> <p>A sair de Esguarte (Centro) 08.00 Lisboa 7 08.00 Lisboa 9</p>

50 se analisa de acordo o sábado

## exposições

- Exposição de pintura de Rosa Natália Fernandes no Centro Cultural da Gafanha da Nazaré, das 15h às 23h.
- Ciclo Arte do Século - exposição de pintura e desenho de Almada Negreiros até ao dia 16 de Dezembro no Centro Cultural e de Congressos de Aveiro.
- Exposição de pintura a óleo de José Morais, incidindo sobre os usos e costumes e os locais de Aveiro, no Merendeiro do Solaz, em Aveiro.
- Exposição "Reverir Macaú", no museu de Ovar, das 10h às 12h30 e das 14h30 às 17h30.
- Exposição de pintura de Paulo Salvador, na Biblioteca Pólo de Maceia (Ovar), de segunda a sexta, das 10h às 12h30 e das 14h às 18h e aos sábados, das 10h às 12h30. Até ao dia 15 de Dezembro.
- Exposição de fotografia "20 anos do rock português", até 14 de Dezembro, na Casa Municipal da Juventude de Aveiro.
- "Registos e presépios", exposição sobre presépios patente ao público na Galeria Agua Forte, até 24 de Dezembro, de segunda a sábado, das 10h às 14h e das 15h às 19h.
- Cerâmica artística - exposição de Francim Cactano, patente no Museu de Ovar de 15 de Dezembro a 6 de Janeiro, de segunda a sábado, das 10h às 12h30 e das 14h30 às 17h30.
- "Natal também é cultura" - exposição "O presépio as

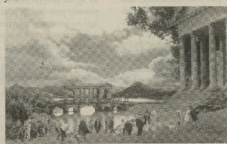
meus sonhos", uma mostra de trabalhos, no espaço aberto da Santa Casa da Misericórdia de Ovar, das 9h30 às 12h30 e das 14h15 às 18h30, de 18 a 31 de Dezembro.

Exposição de pintura de Filomena Silva, no Obar Café e Ovar, até ao dia 21 de Dezembro.

Exposição "Trilhos", de Paulo Neves, patente até ao final de Dezembro na biblioteca municipal de Santa Maria da Feira.

Exposição "O brinquedo através dos tempos", patente até 23 de Dezembro no Orfêo da Feira, e a partir daí e até 23 de Janeiro no Centro de Recursos Educativos Municipal do Lobão.

Exposição de fotografias de John Goto, denominada "High summer", na Casa da Cultura, patente até ao dia 6 de Janeiro de 2002.



## Aveiro em imagens - um século de histórias



19 de Janeiro de 1941 - Apoteíose recepção a D. João de Lima Vidal, após o atentado de 11 de Novembro de 1940



Princípio dos anos 40, junto ao Canal Central - Na fila para o racionamento de pão, na padaria do Companhia Aveirenses de Moagens (lado do canal), e de mercearias, na "Pérola do Rossio" (neste lado).



1943 - Reflexos na base aérea de S. Jacinto e em Aveiro, dos exercícios de defesa anti-aéreo em Outubro desse ano, quando a concessão das lagoas nos Açores, desencadeou o black-out em Lisboa e noutros pontos estratégicos do país, durante a 2ª Guerra Mundial.



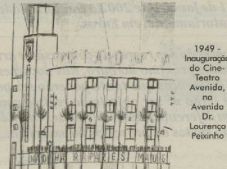
Edifício do Governo Civil, após o incêndio de 1942

A 2ª Guerra Mundial foi única pelas suas proporções, perdas humanas e gastos materiais. As operações militares abrangiram a quase totalidade da Europa, as regiões mais ricas e povoadas do Sudeste da Ásia e do Extremo-Ocidente, o Norte de África, as águas atlânticas e pacíficas. Pela amplitude dos campos de batalha e meios bélicos utilizados, o conflito assumiu o carácter de uma guerra total.

Por cá, não obstante o peso da fome e a dilatação de Salazar, vivíamos em relativa tranquilidade. Na memória de Aveiro, registam-se dois acontecimentos tristes: o atentado a D. João Evangelista, em 1940 e a morte de Lourenço Peixinho, em 1943. A década capitalizaria também momentos especiais como o chegada da água potável, em 1946, o Cine-Teatro Avenida (1949) e o início da Ponte-Fraça.



1945 - Classificação da Capela do Senhor dos Braços como Património de interesse nacional



1949 - Inauguração do Cine-Teatro Avenida, no Avenida Dr. Lourenço Peixinho

## Santa Maria da Feira

## Cabaret LX junta teatro, música e dança

O Foyer do cine-teatro António Lamoso será palco para um espectáculo variado de música, teatro, canto e dança, denominado Cabaret LX, que se realiza amanhã (dia 7), a partir das 23h. Inovação e diversão são as marcas dominantes deste espectáculo, que reúne a expressão musical, teatral e corporal e onde a "chanson française" (Boris Vian, Edith Piaf) se junta à poesia de Sarah Aampoulos e Natália Correia. A voz do espectáculo é de Sylvie Canape, acompanhada por Marinela no sapateado, Gabriel Godoy na guitarra e Rodrigo Serrão no contrabaixo.

## Visitas guiadas e leituras encenadas para conhecer Almada Negreiros

No âmbito da exposição de pintura e desenhos de Almada Negreiros, patente até ao dia 13 de Janeiro no Centro de Congressos de Aveiro, irão decorrer leituras encenadas do texto "A invenção do dia claro" e visitas guiadas à exposição que faz o resumo do percurso do artista através de 130 obras, desde oleos a desenhos a tinta da china e aguadas, desenhos a lápis, aguarelas, pastel e guaches.

As leituras encenadas de excertos do texto de Almada Negreiros, "A invenção do dia claro" estão a cargo de David Costa e Rui M. Silva, e agendadas para os dias 8 (às 21h30), dia 11 (às 15h), dia 15 (às 21h30) e dia 18 (às 15h). Os interessados nas visitas guiadas devem solicitar informações junto do Museu da República. O horário normal de visita é diariamente, das 14h às 20h e às sextas e sábados até às 23h.

## Exposição de fotografia

## Ao encontro das águas de sal

A Galeria Morgados da Pedricosa inaugurou há poucos dias uma exposição de fotografia denominada "Ao encontro das águas de sal". Organizado pelo Serviço de Património Histórico e Arqueológico, o segundo "Encontro das águas de sal" decorreu em finais de Julho, em S. Jacinto, com o objetivo de despertar a sensibilidade ambiental dos jovens do concelho.

Esta exposição reúne os momentos captados pelas observações dos jovens participantes no Campo Escola de Formação Ambiental de S. Jacinto, no decorrer do referido encontro e no âmbito de um concurso "Flash aqui, flash ali". Os cerca de 30 participantes apresentaram 800 trabalhos. "Brincadeiras de outros tempos", "Um dia na faina", "Radicalizando" e "Tema livre" foram alguns exemplos dos temas propostos.

Os prémios foram entregues na cerimónia da inauguração da exposição, cabendo o primeiro prémio (uma máquina fotográfica no valor de 50 contos) a Filipa Andreia Peixinho Ferreira; o segundo a Ana Maria Negrais (uma máquina fotográfica no valor de 30 contos); e o terceiro prémio ficou para Elizabeth de Jesus Teixeira de Sousa (uma máquina fotográfica no valor de 20 contos).

última página

Escravatura

# Análise do passado pode ser solução para resolver actuais problemas

A melhor maneira de combater as formas actuais de escravatura é através da libertação da história, debater esta prática secular e analisar as mudanças culturais que este fenómeno provocou, em especial na ocidental, na sociedade americana.

Esta ideia foi hoje defendida na abertura oficial do Colóquio Internacional "Escravatura e Mudanças Culturais", que decorre em Évora até sexta-feira e é organizado pelo Centro de Estudos Africanos da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa e pelo Comité Português do Projecto UNESCO "A Rota do Escravo".

A presidente do comité, Isabel Castro Henriques, sublinhou a importância da escravatura na criação de novas sociedades e de ma-

nifestações culturais como a música, as línguas ou as produções agrícolas.

O director da Divisão dos Projectos Intercontinentais da UNESCO, Doudou Diène, destacou a resistência dos escravos ao longo de séculos, não só física mas, mais importante, cultural, uma vez que maniveram sempre as suas tradições e influenciaram as sociedades em que estavam inseridos.

Em declarações à Agência Lusa, a secretária-executiva Lusa, Dulce Pereira, explicou que a conferência de Durban, na África do Sul, que se realizou no início de Setembro, permitiu que a questão da escravatura fosse novamente discutida.

Esta questão gerou, no entanto, grande polémica com vários países africanos

a exigirem dos ocidentais indemnizações pela escravatura de que África foi vítima, em especial na época da expansão ultramarina. Os países ocidentais consideram esta ideia impraticável.

Dulce Pereira defende uma reparação, mas de cada país individualmente, através de acções concretas contra a exclusão e a discriminação das minorias.

No âmbito da CPLP, a secretária-executiva a ditou que está a ser elaborado um projecto para recuperar documentos históricos de todos os países-membros, "uma forma de se conhecer melhor a cultura de cada Estado para que se possam aceitar as diferenças", uma vez que "não há fórmulas para combater fenómenos como a escravatura, mas sim caminhos a percorrer".

Na sessão de abertura do colóquio esteve ainda presente o Alto Comissário para a Imigração e Minorias Étnicas (ACIME), José Leitão, que, em declarações à Lusa, frisou que a questão das indemnizações levantada em Durban "está já encerrada" e que é preciso agora compreender o passado para que se possa agir no presente e prevenir que este tipo de práticas continuem no futuro.

José Leitão deu o exemplo da legislação aprovada há um ano em Portugal para o combate e punição de actos discriminatórios que prevê, além de sanções administrativas e cíveis, uma acção a nível penal.

As acções para actos de discriminação podem variar entre o valor de um a dez salários mínimos nacionais. Desde que a legislação en-

trou em vigor, o alto comissário instaurou já 15 processos, que estão em fase de conclusão, mas José Leitão recusou-se, no entanto, a revelar a natureza destes actos discriminatórios.

Para o ACIME é importante apostar na prevenção de práticas como a escravatura ou a discriminação através do lançamento de campanhas que sensibilizem as pessoas para a necessidade de uma política de inclusão, essencial também para a própria credibilidade dos países junto da comunidade internacional.

Nos dois dias do colóquio internacional serão apresentados vários estudos sobre a influência da escravatura na construção das sociedades, nomeadamente nas mudanças culturais que resultaram da violência exercida sobre milhares de

mulheres, homens e crianças africanas.

Estima-se que durante seis séculos tenham sido retirados de África entre 10 a 20 milhões de pessoas para a Europa e Ásia, mas especialmente para a América.

Enquanto se discute a atribuição de indemnizações pela escravatura do passado, ignoram-se formas actuais desta prática. De acordo com o Grupo Norte-americano Anti-Escravatura, cerca de 200 milhões de pessoas em todo o mundo são actualmente obrigadas a trabalhar em regime de escravatura.

Segundo a Organização Mundial do Trabalho, duas em cada cinco crianças africanas com menos de 15 anos são obrigadas a trabalhar.

Turismo

## Agências de viagens querem mais peso na concertação social

A integração da Confederação do Turismo Português (CTP) no Conselho Permanente para a Concertação Social foi uma das recomendações do vigésimo sétimo congresso nacional de associação portuguesa das agências de viagens e turismo que se realizou no Porto.

De acordo com o documento que reúne as conclusões do congresso, esta integração é "imprescindível" dada "a dimensão económica e social da actividade turística com relevante efeito para a formação do produto interno bruto (PIB) e criação de emprego".

Falando no encerramento do congresso, o presidente da CTP, Adílio Forte, apontou ainda a necessária criação da lei de bases do turismo, prevista há dois anos nas Grandes Opções do Plano.

Dos cinco dias de trabalhos, resultou ainda que, dada a conjuntura desfavorável vivida pelo sector e agravado pelos acréscimos de 11 de Setembro, se impõe a criação de apoios à actividade das agências de viagens, e entre eles contam-se os apoios reembolsáveis às reserwas das empresas, a flexibilização da legislação laboral, motoristas e dilatação de

preços das garantias prestadas à direcção geral do Turismo e dos pagamentos de IRC e Segurança Social.

Igualmente necessária, segundo aquele documento, é a harmonização fiscal e dedutibilidade do IVA nas despesas profissionais, além da redução das taxas aeroportuárias "como forma de tornar os preços do transporte aéreo mais atractivos".

Finalmente e tendo em conta a "preocupação do turismo na actividade económica nacional e a inexistente informação que é disponibilizada às empresas e de que o próprio Estado dispõe" o congresso concluiu da importância da criação da conta satélite do turismo que permite aferir o peso real da actividade e constrói um instrumento de gestão das empresas.

Faça a conclusão de que é prioritário apostar na formação e qualificação dos quadros das agências de viagens, o secretário de estado do Turismo, Vítor Neto, anunciou estar em preparação pelo Instituto de Fomento do Turismo um dossier sobre formação profissional nas PME a apresentar em Janeiro, e também a reintrodução dos protocolos bancários através dos

quais o Instituto do Fomento do Turismo concretiza uma parte dos empréstimos bancários efectuados pelas empresas do sector a uma taxa de juro mais baixa que a do banco.

Este instrumento pode ser usado autonomamente ou em complemento dos organismos do terceiro QCA. Neste âmbito, o secretário de Estado referiu que 104 agências de viagens e turismo se candidatarão já aos programas financeiros do POE com um volume de investimento no orden dos quatro milhões de euros. Destas, 47 viram já os seus projectos aprovados num investimento total de um milhão de euros e meio milhão de euros de incentivos a fundo perdido.

Segundo Vítor Neto, ainda esta semana será apresentado o plano de consolidação do turismo para o período de 2002/2004 que prevê investimentos significativos destinados a consolidar a actividade.

No âmbito do reforço em um milhão de contos (para um total de seis milhões de contos) do investimento em promoção turística o secretário de Estado salientou a criação em Espanha, "dentro de semanas", de um "call-center" em três línguas: castelhano, basco e catalão.

## CONTABILIDADE

A partir de 1 de Janeiro de 2002 a contabilidade terá que ser elaborada, obrigatoriamente, em Euros.

Com a aplicação das regras da conversão e arredondamento para o cêntimo mais próximo do Euro, nos documentos contabilísticos irão surgir diferenças que tanto poderão ser positivas como negativas, e que terão de ser objecto de registo contabilístico. Sempre que ocorram diferenças, estas devem ser consideradas, para efeitos fiscais, como custos ou proveitos do exercício.

PATROCÍNIOS



Informação da Comissão Nacional do Euro

